

**S10R** (EU5)  
SERIES  
MOTORCYCLE MANUAL

## Prefácio

Obrigada por utilizar uma motocicleta ZONTES. Utilizamos a mais avançada tecnologia para projetar, testar e produzir uma motocicleta, que lhe providencie alegria, prazer e segurança ao pilotar. Assim que estiver familiarizado com os itens essenciais nesse manual, irá sentir que pilotar uma motocicleta é um dos melhores esportes, e ao mesmo tempo sentir um grande prazer ao conduzir.

Esse manual resume a correta utilização e manutenção da sua motocicleta. Desde que cumprido o indicado e as instruções, sua motocicleta durará muitos anos. Os distribuidores ZONTES tem um pessoal preparado com as mais completas ferramentas e equipamentos, para disponibilizar um bom serviço e de alta qualidade quando precisar.

O monobraço e a balança traseira compartilham das mesmas instruções neste manual. A manutenção de partes com a mesma estrutura devem ser operados de acordo com o método unificado. A ilustração mostra apenas uma deles.

O conteúdo desse manual poderá ser atualizado, e a versão do site oficial internacional prevalecerá.

A versão em PDF deste manual pode ser baixada do site oficial internacional ZONTES.

**⚠ AVISO ⚠**

**Os aplicativos de celular para conectividade com o painel de instrumentos não estão disponíveis para o mercado brasileiro.**



© Guangdong Tayo Motorcycle Technology Co.  
Ltd All rights reserve

## Conteúdo

Conteúdo.....	1	Óleo do Motor .....	26
Utilização.....	2	Filtro do Óleo do Motor .....	27
Modificações.....	2	Curso Livre da Embreagem .....	27
Aviso Especial.....	2	Apurando o Cabo do Acelerador .....	28
Chassi.....	3	Tube do Combustível .....	29
Cuidados Com o Escapamento .....	3	Corrente de Transmissão .....	29
Monobraço e Componentes .....	4	Sistema de Freios .....	32
Balança traseira (Braço Duplo) e Componentes .....	5	Pastilha de Freio .....	32
Instruções PKE .....	6	Disco de Freio .....	33
Sons do Receptor PKE .....	7	Pneus .....	34
Painel TFT .....	8	Desmontando as Rodas .....	35
		Iluminação e Sinalização .....	38
		Fusíveis .....	38
		Acelerador .....	38
		Solução de Problemas .....	39
Controles Esquerdo/ Direito do Guidão .....	12	Inoperação do Motor .....	39
Tanque de Combustível .....	14	Limpeza de Depósito de Carbono .....	40
Trocar a Marcha.....	14	Cuidados com o Sistema de Combustível ...	41
Pedal de Freios Traseiros.....	14	USB.....	43
Amortecedor Traseiro.....	14	Adicionando Componentes Elétricos .....	43
Cavalete .....	14	Métodos de Armazenamento .....	44
Óleo, Combustível e Anticongelante .....	15	Método de Reiniciaçização.....	44
Utilização da Nova Moto .....	16	Prevenção a Corrosão.....	44
Antes de Conduzir .....	17	Limpeza da Motocicleta.....	45
Cuidados Essenciais .....	18	Verificar Após Limpar .....	45
Pilotando .....	19	Instruções para Acondicionamento da Bateria ..	46
Verificação e manutenção .....	20	Tabela de	
Ferramentas .....	21	Especificações .....	47
Pontos de Lubrificação .....	21		
Armazenando a Bateria .....	22		
Manual da Bateria .....	23		
Luz de Led .....	23		
Filtro de Ar .....	24		
Tube de Óleo .....	24		
Vela de Ignição .....	25		



## Utilização

Há vários tipos de acessórios no mercado que podem ser utilizados na sua motocicleta, e não conseguimos controlar a qualidade e a conformidade de todos eles. A falta de conformidade desses acessórios pode por em risco a sua segurança ao pilotar. A escolha e instalação desses acessórios deve ser feita especialmente com cuidado. Apesar de não podermos verificar a conformidade de todos os acessórios disponíveis no mercado, seu distribuidor pode ajudá-lo a escolher os acessórios de qualidade, e fazer a correta instalação.

### DANGER

Motocicletas modificadas ou com acessórios instalados incorretamente irão alterar sua ciclística, o que pode causar acidentes. Nunca utilize peças impróprias, para poder garantir a correta instalação dos acessórios. Todas as peças e acessórios devem ser da marca.

Deve-se instalar todas as peças e acessórios de forma correta, caso tenha alguma dúvida, contate a loja ou distribuidor especializado onde adquiriu a peça.

Para brisas, apoio de costas, mala lateral, mala traseira, etc., são todos possíveis acessórios que podem causar instabilidade ao conduzir. Especialmente no caso de ventos laterais ou ao passar por veículos maiores. Se o acessório for instalado de forma incorreta ou for de fraca qualidade, pode colocar sua segurança em risco.

Adicionar acessórios elétricos podem sobrecarregar o sistema elétrico da motocicleta, o superaquecimento pode danificar a instalação elétrica fazendo o motor parar durante a condução, e até destruir o veículo.

Ao transportar mercadorias, estas devem estar fixadas numa posição baixa o mais afastado possível perto da moto. Mercadorias mal acondicionadas poderão alterar o centro de gravidade, o que é muito perigoso

### MODIFICAÇÕES

Modificar ou remover peças de sua motocicleta poderá deixar de garantir sua segurança ao pilotar, e é ilegal. O usuário perderá seu direito de utilizar a garantia ao modificar a motocicleta.

#### INSTRUÇÃO PARA UMA CONDUÇÃO SEGURA

Pilotar uma motocicleta é uma atividade esportiva muito interessante e entusiasmante. Isso requer precauções especiais para garantir a segurança dos condutores e motoristas.

Essas medidas de precaução são:

- Verifique antes de conduzir

Leja com muita atenção a seção "Verificações antes de conduzir" do manual, e verifique item por item, de acordo com as instruções, não podemos esquecer que isso pode garantir a segurança dos condutores e das pessoas.

- Conheça sua moto

Sua habilidade de dirigir e seu conhecimento técnico, são fundamentais para conduzir com segurança. Primeiro pratique pilotar, onde exista poucos carros, até que esteja totalmente familiarizado com o desempenho do motor e os comandos do veículo. Lembre-se disso! A prática leva a perfeição.

- Conheça suas habilidades de pilotar

A todo momento pilote dentro do escopo das suas próprias habilidades. Conheça seus limites e não relute ao evitar acidentes.

- Pilote com cuidado em dias de chuva

Deve-se prestar mais atenção ao pilotar em dias de chuva, tenha em mente que a distância de frenagem deve ser o dobro do que em dias ensolarados. Evite as marcações de tinta na estrada, tampãs de bueiro e marcas de óleo para evitar derrapagem. Ao atravessar uma ferrovia ou ponte, tenha cuidado. Em caso de estradas mal pavimentadas, deve-se diminuir a velocidade.

- Limite de velocidade

Não deixe que a velocidade seja muito alta, e não deixe o som do motor seja muito alto, de fora.

- Cuidados ao pilotar

A maioria dos acidentes de motocicleta são carros que ao fazer uma curva, esbarram na motocicleta vindo de frente. É importante deixar que os outros condutores o veja; mesmo numa estrada larga deve-se prestar atenção durante o dia. Utilize roupas com material refletor. Não fique no ponto cego de outros condutores.

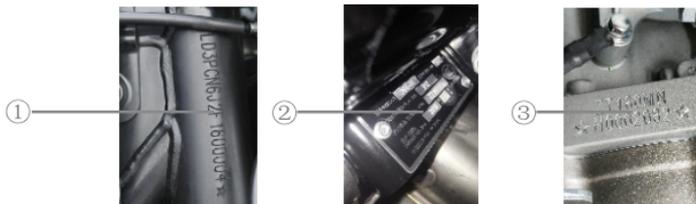
## Aviso Especial

### WARNING

Com a aplicação de acessórios ou de mercadorias acopladas, a estabilidade e manobrabilidade pode ser afetada. De forma a evitar causar problemas devido a isso, o peso do suporte traseiro não deve ser superior a 10kg, e o peso das malas laterais deve ser limitado a menos que 10kg. Por favor, não sobrecarregue ou modifique o suporte traseiro sem permissão.



## Chassi



O código de identificação do veículo (chassi) e o número do motor, é o que identifica a motocicleta, ao encomendar peças ou realizar um serviço especial, este número irá facilitar a proporcionar um melhor serviço à você.

- ① O número do chassi se encontra gravado na lateral do tubo vertical;
- ② A placa de identificação "3C" se encontra na parte inferior do quadro;
- ③ O código de identificação do motor se encontra ao lado esquerdo do carter.

Por favor transcreva os números de identificação nos espaços indicados abaixo.

Número de Identificação do Veículo:

Número do Motor:

## Cuidados com o Escapeamento

O escapeamento com catalisador da motocicleta pode reduzir de forma eficaz a produção das emissões nocivas à atmosfera. Para que isso funcione corretamente faça uma manutenção preventiva conforme indicado.

De forma a prolongar o bom funcionamento do escapeamento, e evitar o desgaste causado pela má utilização e falta de manutenção; siga as seguintes instruções:

- Proibido longos períodos com a velocidade máxima no limite;
- Proibido longas viagens em uma marcha lenta/ estática;
- Proibido colocar óleos anti ferrugem ou outros;
- Proibido lavar com água fria quando o escapeamento estiver quente;
- Proibido conduzir com a motocicleta desligada;
- Proibido usar óleos de qualidade inferior;
- Mantenha o escapeamento com a superfície e a saída limpos;
- Deixe os motores rodando em boas condições, com verificações e manutenção regulares. Evite falhas no sistema de combustão, para evitar excesso de gases no escape, que leve a explosões secundárias e danifique o catalisador;
- Certifique-se de ter instalado corretamente a vedação do escapeamento;
- Caso precise desmontar o sensor de oxigênio, certifique-se de estar com as ferramentas corretas, e que o sensor está bem apertado quando estiver em temperatura ambiente.

### **⚠ DANGER**

Deve-se evitar usar os suportes laterais das malas sempre que possível de forma a evitar acidentes ao cruzar com outros veículos. Antes de conduzir verifique se o sistema de freio está funcionando corretamente. Caso haja alguma anomalia, repare imediatamente.

Não é permitido conduzir com capacete pendurado pelo gancho, para evitar que o capacete bloqueie a roda e assim cause algum acidente.

### **⚠ DANGER**

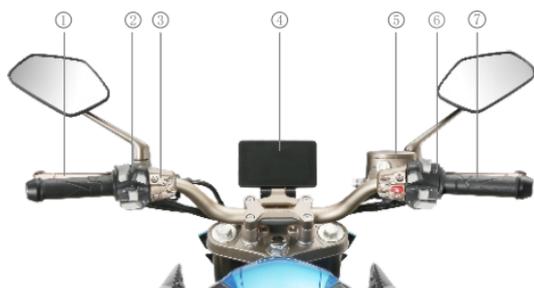
Pessoas não qualificadas não devem mexer no tubo do combustível, assim evitando riscos de incêndio ou de danificar o veículo; não deixe o escapeamento entrar em contato com outros produtos, de forma a evitar riscos de incêndio. Deve-se ter cuidado no uso e no armazenamento do veículo de forma a evitar qualquer risco de incêndio.

Ao fazer a revisão do veículo precisará de peças de reposição, utilize peças originais. A utilização de peças não originais em especial os elétricos, pode danificar a moto e até destruir o veículo.

Não adicione equipamentos de qualquer maneira, especialmente componentes elétricos, se a ligação for mal executada, pode destruir o veículo.



## Monobraço e Componentes



① Embreagem  
② Alça Esquerda

③ Alça Secundária  
④ Painel

⑥ Alça Direita  
⑤ Líquido do Cilindro do Freio Dianteiro

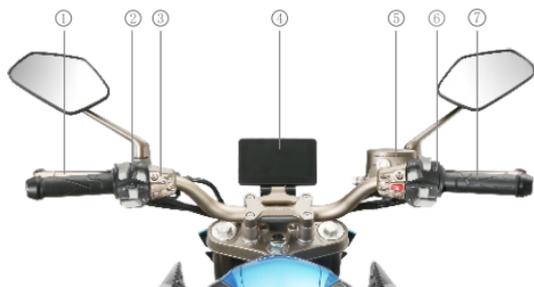
⑦ Alça de Controle do Acelerador



⑧ Disco de Freio Traseiro ⑩ Pedal de Freio Traseiro ⑫ Bobina de Ignição ⑭ Polo de Mudança de Marcha  
⑨ Escapamento ⑪ Disco de freio Dianteiro ⑬ Cavalete



## Balança traseira (Braço Duplo) e Componentes



① Embreagem  
② Alça Esquerda

③ Alça Secundária  
④ Painel

⑤ Líquido do Cilindro de Freio Dianteiro  
⑥ Alça Direita

⑦ Alça do Controle do Acelerador



⑧

⑨

⑩



⑪

⑫

⑬

⑭

⑧ Disco de Freio Traseiro  
⑨ Escapamento

⑩ Pedal de Freio Traseiro  
⑪ Disco de Freio Dianteiro

⑫ Bobina de Ignição  
⑬ Cavalete

⑭ Polo de Mudança  
de Marcha

## Instruções PKE



MANUAL DO USUÁRIO PKE (Passive Keyless Entry/ Sistema Sem Chave):

O sistema PKE é dividido em duas partes: o receptor (Fig. 1) e o chaveiro emissor (Fig. 2).

Quando o chaveiro emissor tiver bateria e estiver dentro do alcance da motocicleta, o sistema PKE funcionará normalmente.

DESCRIÇÃO FUNÇÃO RECEPTOR DO PKE:

① battery charging DC connector (conector do carregador de bateria), ② charging insurance (fusível do carregador), ③ PKE insurance (PKE fusível), ④ Botão teste (mesma função do botão vermelho na figura 3).

1. Usando o chaveiro emissor:

A motocicleta vem equipada com dois chaveiros, um deles deve ser guardado como reserva.

O chaveiro emissor tem um número de série que corresponde ao receptor do PKE. O receptor do PKE pode identificar qualquer chaveiro emissor correspondente que esteja ao alcance do veículo.

### ⚠ ATTENTION

Existem duas lâmpadas de LED, verde e vermelha, no chaveiro, quando a bateria do chaveiro é suficiente, a luz verde pisca a cada 3 segundos quando o receptor estiver ligado. Quando a bateria está baixa, pisca a luz vermelha. A bateria durará normalmente entre 6 meses e 1 ano. Se seu chaveiro não responder ou piscar a luz vermelha, considere trocar a bateria (o chaveiro emissor tem uma saliência que abre por trás, pode-se trocar a bateria ao abri-la, a bateria é uma 1225).

2. Iniciando o PKE:

Pressione o botão START vermelho no guidão à direita (imagem 3), o sinal de virar (luz de seta) piscará duas vezes, a trava da direção irá destrancar automaticamente, então o som de "beep" toca uma vez, o sistema elétrico está conectado.

### ⚠ ATTENTION

Se a trava da do registro de combustível não destrancar corretamente, pode ser porque o pino que trava a eixo ficou preso, com cuidado mova o guidão para tentar soltar o pino, a bateria também pode estar fraca, verifique se sua carga está normal.

### ⚠ ATTENTION

Caso a bateria esteja normal, pressione brevemente o botão vermelho, se a moto não ligou, mas ouviu o "beep", tente usar a chave por indução para iniciar sem corrente (veja as instruções seguintes para esta operação específica). Se a bateria está normal, mas a moto não faz qualquer "beep", verifique se o fusível do receptor PKE não está danificado (a localização do fusível está representada na Fig. 4). Caso substitua o fusível, certifique-se que o substitui por um com as mesmas especificações (15A).

Quando a bateria não tem carga, carregue a bateria e tente ligar depois.

APÓS INICIAR O SISTEMA PKE:

A moto está ligada e pronta para andar, o botão vermelho START ligado; caso o botão da tampa do tanque de combustível (figura 6) e o botão do banco não funcionem (figura 5), eles só funcionam quando a motocicleta está parada e motor não está ligado.

### ⚠ ATTENTION

Enquanto pilota, se verificar que o sinal que pisca duplamente está ligado junto com algum "som", significa que o chaveiro está perdido, pare o veículo mas não desligue o motor, continue a pilotar após voltar à estrada para encontrar o chaveiro perdido. O tempo de gatilho do chaveiro é: ao iniciar pela primeira vez após dirigir ou ficar aguardando por mais de 90 segundos.

## Instruções PKE

### 3. Desligue o PKE:

Após parar e estacionar a motocicleta, vire o guidão para a esquerda, desligue o motor, pressione e segure o botão vermelho (START) à direita do guidão, o sinal da seta irá piscar duas vezes, a trava da direção irá trancar automaticamente, o som de "beep" tocará uma vez, que significa que o sistema está desligado/ desconectado.

#### **ATTENTION**

Após desligar a moto, verifique se a trava da direção está trancada. Caso não esteja trancada vire o guidão à esquerda, o veículo será trancado automaticamente.

Se o guidão não estiver virado para a esquerda e desligar a moto, é proibido empurrar ou deslocar a motocicleta, caso o guidão se desloque para a esquerda, poderá bloqueá-la, o que é perigoso.

Quando empurrar a moto ou descer uma colina, tenha certeza que o sistema PKE esteja ligado (a trava da direção está desbloqueada com sucesso).

### "BOTÃO "TEST" NO RECEPTOR PKE (Figura 1)

A função é a mesma do botão vermelho da Foto 3. Pressione rapidamente e depois pressione e segure para abrir e desligar, é utilizado para detectar se há algum problema com o PKE, para eliminar possíveis problemas com o guidão.

Chaveiro emissor: LIGANDO COM A BATERIA FRACA

Quando a bateria do chaveiro estiver gasta, pressione e segure o botão vermelho (START) ou o botão "TEST" quando a moto estiver desligada. Quando a moto emitir um "Beep", o receptor pode ser ligado se colocado perto da área de alcance da moto chaveiro (imagem 1, 2, 4).

#### MODO DE EMERGÊNCIA

Caso a moto não inicie normalmente e o "Chaveiro emissor: LIGANDO com a bateria fraca" não inicie, o modo de emergência pode ser utilizado, siga as seguintes informações:

1. Abra a tampa da bateria do chaveiro e retire a bateria.

2. Pressione brevemente e solte o botão vermelho (START) ou o botão "TEST" no receptor PKE

Após pressionar brevemente o botão vermelho (START) ponha a bateria de volta no chaveiro em 10 segundos. Neste momento a moto iniciará em modo de emergência.

### SONS DO RECEPTOR PKE

O receptor PKE utiliza avisos sonoros para identificar anomalias, combinando longos e curtos sons de "beep". Seus significados são:

Botão TEST preso	Um longo e um curto	Após ligar é identificado que o botão está preso, o alarme toca em 10 segundos (toca apenas uma vez)
Botão START preso	Um longo e dois curtos	Após ligar é identificado que o botão está preso, o alarme toca em 10 segundos (toca apenas uma vez)
Botão 'LEARNING' preso	Um longo e três curtos	Após ligar é identificado que o botão está preso, o alarme toca em 10 segundos (toca apenas uma vez)
Botão de bloqueio do tanque de combustível preso	Um longo e quatro curtos	Após o botão ficar preso e ligar, o alarme é ativado uma vez em 10 segundos. Após funcionar e travar, o alarme será ativado uma vez em 10 segundos.
Botão de bloqueio do banco preso	Dois longos	Após o botão ficar preso e ligar, o alarme é ativado uma vez em 10 segundos. Após funcionar e travar, o alarme será ativado uma vez em 10 segundos.
Recepção de alta frequência com problemas	Dois longos e um curto	Quando o botão TEST está ligado, detecta que ocorreu um erro de alta frequência do receptor do PKE, e o alarme toca ( apenas uma vez)
Perda de emparelhamento com a chave	Dois longos e três curtos	O alarme de perda de emparelhamento com a chave, toca uma vez sempre que ligado (somente uma vez)
Chave de indução com pouca bateria	Três longos	Falha no sensor de bateria é detectado ao iniciar com a chave teste, o alarme toca uma vez (apenas uma vez)
Abertura da trava da direção anormal	Cinco curtos	Um sinal de desbloqueio é detectado toda vez ao ligar, o alarme toca (apenas uma vez)
A trava de direção está anormal	Cinco curtos	O sinal de bloqueio local, detecta uma anomalia, sempre que a energia é desligada, o alarme toca (apenas uma vez)
Sinal de baixa frequência é anormal	Três longos e um curto	O sinal de bloqueio local, detecta uma anomalia, sempre que a energia é desligada, o alarme toca (apenas uma vez)
Chave emissora fora da área de alcance	Oito curtos	O sinal de bloqueio local, detecta uma anomalia, sempre que a energia é desligada, o alarme toca (apenas uma vez)

### Painel TFT



O medidor dispõe de quatro opções de visualização que são lazer, esportiva, estrada, e simples respectivamente. A visualização pode ser trocada e selecionada de acordo com preferências pessoais. Acima uma breve descrição da tela do medidor demonstrada na opção lazer.

Painel ilustrado: 1 Luz de virar (seta) à esquerda; 2 Luz de distância; 3 Indicador do estado da bateria; 4 Indicador de avaria; 5 Relógio; 6 indicador do sistema ABS; 7 Indicador da pressão do pneu; 8 Indicador de serviço/ troca de óleo; 9 Bluetooth; 10 Luz de virar (seta) à direita; 11 indicador da marcha; 12 Indicador de conta giro; 13 Indicador da temperatura; 14 Indicador da distância da viagem; 15 Símbolo E/S; 16 Indicador de KM total; 17 Indicador do nível de combustível; 18 Informação ao condutor; 19 Indicador de velocidade.

#### ⚠ WARNING

Não usar máquinas de lavar de pressão diretamente no painel.

Não limpe o painel com solventes orgânicos como gasolina, querosene, álcool ou líquido de freio, poderá causar rachaduras ou danificar o mesmo.

Pressione brevemente o botão , o painel iniciará o auto diagnóstico.

- Luz de seta esquerda;  
Ao ligá-lo a luz indicadora irá piscar.
- Luz de distância  
Ao utilizá-lo, a luz indicadora irá acender.
- Indicador da bateria

Quando o motor está desligado, se detectado uma voltagem inferior a 11.9V, o monitor mostrará um símbolo alertando, frequência do alerta é de 1Hz. Ao detectar uma voltagem maior que 12.1V, o alerta se apaga automaticamente.

Quando o motor está ligado, se detectado uma voltagem inferior a 12.6V, o monitor mostrará um símbolo alertando, frequência do alerta é de 1Hz. Ao detectar uma voltagem maior que 12.8V o alerta se apaga automaticamente.

Quando o indicador de bateria baixa acende, significa que a voltagem do veículo é inferior do que deveria ser. Se o alerta continuar por um longo período de tempo, significa que há algo de errado. Entre em contato com um representante da marca para verificação. Após isso, se a bateria seguir apresentando problemas, carregue-a e a mesma voltará ao normal. Caso a bateria esteja danificada, precisa ser substituída.

#### ⚠ ATTENTION

Caso a voltagem do veículo seja superior que 16V, pare de utiliza-lo imediatamente, e entre em contato com algum representante da marca para verificação.

- Luz de erro do combustível

Quando o veículo inicia o botão de trava elétrica das portas, e o botão corta corrente, é normal a luz de avaria estar acesa ao não iniciar. Se a luz da injeção eletrônica não estiver acesa, não inicie o veículo. Quando o motor inicia normalmente, e a luz de avaria de cor laranja acende reportando uma avaria, indica que há uma anomalia no sistema.

#### ⚠ WARNING

Quando o sistema de injeção indica um erro, ele interromperá o sistema enquanto a motocicleta ainda está em funcionamento. Entre em contato com um representante para que verifique.

- Relógio  
O relógio utiliza o sistema de 24 horas.

#### ⚠ ATTENTION

Se a bateria for desligada ou descarregar, o relógio mostrará "00:00".



## Painel TFT

### 6. Indicador de sistema de freio ABS

Estado do sistema ABS.

### 7. Indicador da pressão do pneu

Quando a pressão do pneu e a temperatura não estiverem normais, uma luz indicará a necessidade de manutenção.

### 8. Luz indicadora de manutenção de serviço/ troca de óleo

O primeiro aviso é dado aos 1000Km, e a cada 5000Km após isso, uma luz de lembrete irá se acender, pressione SET para parar. A cada 200 km avançados, isso acenderá por 5 segundos para indicar necessidade de manutenção sempre que reiniciar.

#### WARNING

Se a luz indicadora de serviço/ troca de óleo estiver acesa, significa que a motocicleta já percorreu uma determinada distância. Portanto será necessário fazer a troca de óleo. Caso continue a pilotar sem realizar a manutenção, o motor e o sistema de transmissão serão danificados.

Se a luz indicadora de serviço/ troca de óleo estiver acesa, primeiro desligue o motor, e depois verifique o nível do óleo, para confirmar se há a necessidade de trocá-lo.

### 9. Bluetooth

A luz indicadora do Bluetooth irá ligar quando o telefone estiver conectado ao Bluetooth, e será desligada quando for desconectado.

### 10. Luz de seta direita

Ao pressionar a seta direita, ela irá piscar.

### 11. Embreagem

A motocicleta utiliza o sistema internacional de embreagem, e há seis opções no painel

1, N, 2, 3, 4, 5, 6.

### 12. Indicador de conta giro

Mostra a velocidade do motor, indicando o número de rotações por minuto da cambota.

### 13. Indicador de temperatura.

Ao iniciar a moto, com o corta corrente desligado. Após o EFI iniciar, a temperatura é apresentada. Um ponto significa que a temperatura é maior ou igual a 60°C, 61 a 70°C mostra dois pontos, 71 a 80°C mostra três pontos, 81 a 90°C mostra quatro pontos, 91 a 100°C mostra cinco pontos, 101 a 110°C mostra seis pontos, 111 a 120°C mostra sete pontos e de 121°C para cima mostra oito. Quando a temperatura é maior de 111°C, o alerta gera um alarme e deve-se verificar o sistema de refrigeração.

### 14. TRIP indicador de curta distância

TRIP MODE grava a informação dos km percorridos por viagem, pressione e segure o botão MOD até zerar o contador, o valor máximo gravado é 999.9.

### 15. Símbolos E/S

“E” significa modo economia, “S” significa modo normal.

### 16. ODO indicador de longa distância

ODO MODE grava a informação total dos km desde o início até o presente, não é possível zerar essa informação, e o valor máximo registado será de 999999.

### 17. Indicador do nível de combustível

Indica a capacidade e o nível que há no tanque de combustível. Ao apresentar oito pontos, significa que o tanque está cheio. Quando o nível do combustível for reduzido à apenas um ponto ou menos, reabasteça assim que possível.

#### WARNING

Quando a moto estiver estacionada pelo cavalete, o contador de combustível pode não estar correto.

Ponha o veículo na posição de condução, depois inicie o sistema, não precisa ligar o motor, aguarde alguns segundos para que a informação apareça corretamente; ou desligue o sistema e volte a ligar, assim será mostrada a informação correta imediatamente.

### 18. Informações ao condutor

Mostra os dados de de consumo de combustível, velocidade média, quilometragem percorrida, temperatura do pneu e temperatura do ar. A média de consumo de combustível é mostrada quando a motocicleta estiver parada, e o consumo instantâneo dele é mostrado ao iniciar.

### 19. Indicador de velocidade

Indicador de velocidade mostra a velocidade a que circulamos em quilômetros por hora (ou milhas).



## Painel TFT



1 Menu antigo do painel



2 Menu novo do painel

Como mostram as figuras 1&2: MENU PRINCIPAL

**UTILIZAÇÃO:** Pressione brevemente o botão SET no display para entrar no menu. Pressione e segure o botão SET a qualquer momento para retornar ao menu principal (a tela irá automaticamente retornar ao menu principal se não houver nenhuma ação por 8 segundos). Pressione brevemente o botão MOD, o cursor se moverá para baixo, pressione brevemente o botão SET para selecionar as opções ou entrar no menu secundário.

### ① Interface/visualização

As quatro opções de visualização são lazer, esporte, Estrada e simples respectivamente.

Pressione brevemente o botão MOD para mover o cursor e selecionar a opção desejada, pressione brevemente o botão SET para confirmar a opção desejada, e automaticamente irá retornar a tela anterior.

### ② Configurações do relógio

O relógio e os minutos são ajustados individualmente. Ao entrar nas configurações do relógio, selecione o dígito da esquerda para a direita, pressione brevemente o botão MODE para mudar os números, pressione brevemente o botão SET para selecionar, e passe para o outro dígito. Após o ajuste do último dígito estiver finalizado, Pressione brevemente SET, e o display irá automaticamente voltar ao menu anterior.



3



4

Como mostra a figura 3: ③ Ajuste da iluminação do painel

Pressione brevemente o botão MOD para escolher o brilho (auto, 1, 2, 3, 4, 5), pressione brevemente o botão SET para confirmar o selecionado.

**Auto:** o sistema antigo deixava a luz de fundo mais escura quando as luzes principais estavam mais fortes, e a luz de fundo mais forte quando as luzes principais estavam desligadas, automaticamente alternando entre os dois níveis de brilho; o novo sistema ajusta automaticamente o brilho da luz de fundo com as mudanças detectadas pelo sensor de iluminação.

### ④ Configuração da unidade

Pressione brevemente o botão SET pra alternar a unidade apresentada, e a unidade de velocidade pode ser alternada entre mph e km/h. Correspondentemente, a unidade de distância pode ser alternada entre milha e km.

### ⑤ Configuração de linguagem

Pressione brevemente o botão SET para alternar entre Chinês e Inglês.

### ⑥ Bluetooth connection

Pressione brevemente o botão SET para ligar ou desligar o Bluetooth.

Como mostra a figura 4: ⑦ Informações de anomalias

Código de erro atual, histórico do código de erro, versão de software.

## Painel TFT



Como mostra figura 5: Função monitorar a pressão do pneu.

Os dados da pressão e da temperatura do pneu podem ser encontradas no menu, pressionando brevemente MOD para alternar informações do condutor ou entrar no “Menu principal – Configurações Pressão do Pneu”

Há três unidades de pressão: Psi, Kpa e Bar. Pressione brevemente o botão SET para alternar, pressione brevemente MOD para confirmar e ir ao próximo item.

### DESCRIÇÃO DA FUNÇÃO PRESSÃO DO PNEU:

#### 1. Pressão do pneu e alarme de temperatura

Quando o instrumento recebe a informação do sensor de temperatura da pressão do pneu que excede o limite, o símbolo correspondente a isso no display acende junto com um texto de alarme (1Hz).

#### 2. Alarme de baixa voltagem

Quando o sensor detecta que a voltagem está inferior a 2.6V, o display mostra que a bateria do sensor está baixa, o símbolo não se apaga enquanto o sensor não é reiniciado, e a luz indicadora da pressão do pneu acende (1Hz).

#### 3. Alarme de vazamento de ar

Quando o sensor detecta mudança na pressão do pneu (descompressão), o símbolo indicado irá acender (1Hz).

#### 4. Alarme de desconhecido

Quando o painel não reconhece o sensor e a tela de configurações de pressão do pneu mostra “não conhecido” o indicador acende junto ao texto “Not Learned Alarm”. (1Hz).

#### 5. Alarme de perda do sensor.

Quando o sinal do sensor não é recebido, o painel mostra a perda do sensor e o indicador da pressão do pneu acende (1Hz).

Para remover o alarme: o alarme desaparecerá ao receber dados válidos..

#### 6. Alarme de falha do sensor

Quando o sistema recebe a informação de falha no chip, o painel mostra o alarme de falha do sensor e o indicador da pressão do pneu acende (1Hz). Neste momento o sensor precisa ser substituído, senão a informação não poderá ser normalmente mostrada.

#### 7. Alarme de falha no sistema

Quando o chip recebe um sinal de falha, o display mostra um alarme de falha no sistema e o indicador de pressão do pneu acende. Neste momento, o instrumento precisa ser substituído, senão a informação não poderá ser normalmente mostrada.

#### 8. Função de aprendizagem combinada

Conduza a moto por mais de 30km/h e pare, depois siga os seguintes passos dentro de 15 minutos: (Siga as instruções a seguir do novo painel TFT).

① Ajuste o medidor da moto no modo “learning”, assim: ligue o medidor → entre no menu → configuração da pressão do pneu → opere o instrumento para ajustar o pneu da frente (e de trás) para “learning...” e aguarde o sensor gravar a informação.

② Continue inflando e murchando o pneu correspondente da frente, ou de trás, até que apareça “Success” no painel.

③ Quando o medidor receber o sinal do sensor de concluído após finalizado, o texto “learning...” no painel de configurações da pressão do pneu, irá mudar para “success”. Neste momento o medidor irá receber a informação de temperatura do sensor.

Caso o processo não se conclua com sucesso, repita a operação acima e aumente o tempo de inflar e murchar o pneu.



## Controles Esquerdo/ Direito do Guidão



### 1. Controle de embreagem

Ao ligar o motor ou mudar as marchas, segure o guidão para separar os discos da embreagem, e cortar a transmissão.

### 2. Luzes de aviso

Ao acelerar, pressione o botão para avisar os carros que estão à frente ou atrás.

### 3. Dimmer switch/ interruptor que controla a intensidade das luzes.

Interruptor de luzes altas e baixas. Quando o interruptor estiver na posição  $\Rightarrow$ , acende a luz de distância. Ao mesmo tempo a luz acesa no painel irá mudar para  $\Rightarrow$ , o farol acenderá e a luz de distância será desligada. Ao mesmo tempo o indicador de luz alta se acende no painel. Ao trocar a posição do interruptor, se acende o indicador de luz baixa.

### 4. Indicador de perigo

Pressione o botão, as quatro luzes de seta se acendem, e avisam os veículos próximos que passem com cuidado e atenção.

### 5. Botão de buzina

Pressione o botão e tocará a buzina.

### 6. Luzes de seta

Quando estiver para a esquerda  $\Leftarrow$  a luz de seta esquerda acende. Quando virado para a direita  $\Rightarrow$  a luz de seta direita acende. No painel, o indicador acende ao mesmo tempo.

### 7. SET: Entra no menu principal/ seleciona a opção

### 8. MOD: Seleciona o próximo (move o cursor para selecionar a opção desejada)

#### **⚠ WARNING**

Sempre ao virar ou mudar de faixa, deve-se ter o hábito de ligar a luz de seta. Quando concluir a manobra, deve-se desligá-lo.

### 9. Botão de trava do assento:

Quando o motor não estiver ligado, e o assento estiver travado, pressione para o fecho do banco se abrir.

### 10. Botão ECO

Antes de dar partida, pressione o botão ECO. O indicador E se acende no painel, o botão ECO ejetará, e a luz indicadora S se acende no painel. E significa modo Econômico, e S significa modo

#### **⚠ ATTENTION**

A qualquer momento, os modos E e S podem ser alternados.

### 11. Botão corta corrente

Este botão se localiza ao lado direito do guidão, é uma espécie de placa ondulada, fixo com um eixo central. Coloque o botão na posição  $\odot$ , o circuito estará fechado e o motor pode dar partida. Se colocado na posição  $\otimes$ , o circuito estará aberto e o motor não dará partida. É uma forma de desligar a moto numa emergência.

## Controles Esquerdo/ Direito do Guidão

### 12. Controle do freio dianteiro

Para utilizar o freio dianteiro, segure o controle no lado direito. Ao frear o pneu dianteiro, deve-se apertar o lado direito do freio do pneu dianteiro. Por utilizar um veículo com freio hidráulico, não há necessidade de apertar o controle com muita força. As luzes de freios se acendem automaticamente.

### 13. Controle do acelerador

O controle do acelerador é utilizado para controlar a velocidade de rotação do motor. Ao rotacionado para a direção do usuário ele acelera, se rotacionado para o lado oposto, ele reduz.

### 14. Ligando o sistema elétrico

Ao pressionar esse botão, dá-se a partida. Ao ligar, deve-se colocar a embreagem em posição neutro/ ponto morto, certifique-se que o botão corta corrente  está ligado, e aperte o controle da embreagem para garantir a segurança.

#### WARNING

Ao tentar ligar o motor, não dê partida consecutivamente mais do que 5 segundos de cada vez. Pois um grande número de tentativa de dar partida, pode causar um super aquecimento no circuito elétrico. Se após algumas tentativas, ainda assim, não conseguir dar partida, pare e verifique o suprimento de óleo. (Verifique a seção "Solução de problemas").

### 15. Botão de luzes

☼ POSIÇÃO: Quando o motor estiver ligado, a luz de fundo dos controles direito e esquerdo, luz dianteira, luz da posição dianteira, luz de posição traseira e luz de identificação da placa, se acendem todas junto

• POSIÇÃO : Luz da posição dianteira, luz da posição traseira e luz de identificação da placa, se acendem todas junto.

### 16. Botão vermelho, de ligar (START)

Quando o receptor estiver desligado, pressione o botão "START" rapidamente para despertar o receptor. Após detectar o sinal da chave e o sinal da guidão bloqueada, o sistema do veículo irá se

### 17. Botão do tanque de combustível

Se o motor não ligar, pressione o botão "FUEL", a tampa do tanque de combustível se abrirá automaticamente.

#### ATTENTION

Se o assento não estiver colocado corretamente, ele poderá se deslocar, o que pode levar o condutor a perder o controle da moto. Confirme sempre se o fecho do assento está travado, e na posição correta.

Para detalhes do funcionamento dos botões MOD e SET, veja a seção para operar o painel

## Tanque de Combustível



O tanque de combustível está localizado dentro da tampa do tanque de combustível, na parte da frente do assento. Ao abrir a tampa do tanque de combustível, confirme que o motor está desligado, e pressione o botão do tanque de combustível (em 1), a tampa do depósito (em 2) irá abrir automaticamente, gire a tampa (em 3) no sentido anti-horário. Para colocar a tampa, gire no sentido oposto, sentido horário.

### ⚠ DANGER

Não encha demais o tanque, para evitar que derrame em cima do motor quente. O nível do combustível não deve exceder o topo da entrada do tanque, ou o combustível irá derramar após o calor se expandir, danificando sua motocicleta.

Para desligar o motor ao abastecer, tenha certeza que o botão de corta corrente está desligado. Não coloque demasiado a pistola para dentro do depósito, para não danificar o sensor do nível de combustível. Ao terminar de abastecer deve-se ter algumas precauções, caso contrário poderá causar um incêndio ou entrar vapor do combustível nos olhos. Ao terminar de abastecer, vá a um local com ar livre. Certifique-se de que a tampa está bem fechada para evitar que o óleo espirre. Não fume, verifique que não há fontes de calor ou fogo em volta. Ao abastecer mantenha crianças e animais afastados.

### ⚠ ATTENTION

Não use máquinas de lavagem de pressão na direção da tampa do tanque para evitar que entre água para o depósito de combustível.



## Trocar a Marcha

Esta moto é equipada com seis velocidades, operadas pelo pedal da imagem. Escolha ou troque a marcha com o pedal ①, ele retorna a posição inicial sempre que trocado uma velocidade. Primeiro em posição baixa, reduza a velocidade ou aumente a velocidade do motor; num local bem pavimentado, aumente ou diminua a velocidade do motor. Isso pode evitar um desgaste prematuro dos componentes da moto e desgaste do pneu.

### ⚠ ATTENTION

Quando a marcha estiver na posição neutro/ ponto morto, a informação deve aparecer no painel, solte a embreagem com calma, para confirmar se realmente está em posição neutra.

## Pedal de Freios Traseiros

Quando pressionado o pedal de freios traseiros será acionado, as luzes de freio se acendem ao mesmo tempo.

## Amortecedor Traseiro

A mola do amortecedor de trás é ajustável de acordo com a vontade do condutor, peso e condições da estrada. O método de ajuste é simples, precisando apenas parar a moto com o cavalete e rodar a mola de ajuste para a posição que for necessária. A rigidez irá diminuir quando ajustado para baixo; a rigidez aumenta quando ajustado para cima.

## Suporte/ Descanso Lateral/ Cavalete

Ao utilizar o descanso lateral, o sensor do suporte corta a corrente caso não aperte a embreagem e a caixa esteja em ponto morto.



## Óleo, Combustível e Anticongelante

### ÓLEO DO MOTOR

Usar óleos quatro tempos de qualidade SM ou superior pode prolongar o tempo de vida do seu motor. Escolha o nível ZONTES API SN ou superior ao "óleo de motor de motocicleta de quatro tempos", está a venda em todas as lojas ZONTES.

#### **⚠ WARNING**

A gasolina e óleo de fraca qualidade pode danificar diversos componentes da sua moto, reduzindo a vida útil de acessórios como o catalisador, velas e escape. Gasolina de baixa qualidade ou com impurezas pode bloquear o sistema de injeção, resultando num anormal funcionamento do motor, não use dessa gasolina.

#### **⚠ WARNING**

Lide corretamente com seu óleo usado, não prejudique o meio ambiente. Sugerimos que coloque o óleo num recipiente vedado e o entregue num centro de recolha e reciclagem. Não coloque o óleo no lixo ou diretamente no chão.

### ANTICONGELANTE DO MOTOR

O anticongelante que usamos é de uso apropriado para radiadores de alumínio, sendo uma mistura de anticongelante e água. Se a temperatura do ambiente for maior que o ponto de liberação do anticongelante, ela pode ser utilizada. Ao adicionar ou gelar anticongelante, utilize álcool de base.

#### **⚠ DANGER**

Anticongelante é prejudicial a saúde, não beba. Após qualquer contato deve-se lavar as mãos, face e partes do corpo que tenham estado em contato com o líquido. Se ingerir por acidente, vá para o hospital imediatamente. Se houve um pequeno contato deve-se respirar ar puro. Se por acidente cair nos olhos, lave com água em abundância. Mantenha longe de crianças e animais.

#### **⚠ WARNING**

Se o anticongelante espirrar ou escorrer pela moto, pode danificá-la. Tenha cuidado ao trocar. Limpe imediatamente se derramar ou espirrar.

### USAR ÁGUA DESTILADA NO LUGAR DE ANTICONGELANTE

Se precisar adicionar água, adicione água destilada. Se usar outro tipo de água, irá provavelmente danificar o sistema de arrefecimento.

Anticongelante pode prevenir o desgaste do circuito e lubrifica a bomba de água. E ainda deve ser usado se temperatura exterior for superior ao ponto de congelamento.

#### **⚠ ATTENTION**

Preste atenção às instruções do anticongelante ao usar. Ao adicionar o anticongelante, tenha a certeza que o motor está frio. Não abra a tampa do depósito do líquido quando o motor estiver quente, é perigoso!

Assim que o tanque estiver completo de anticongelante, não feche a tampa do depósito, ligue o motor no ralenti, durante algum tempo. Após isso o ar sai do circuito. Após a saída do ar adicione mais anticongelante. Uma vez que não haja mais corrente de ar, pode-se considerar que o tanque está cheio, e a tampa pode ser fechada.

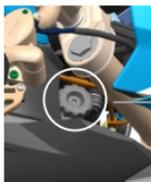
O nível do anticongelante deve ficar situado entre "L" e "H".

### Volume de anticongelante

A quantidade total de anticongelante: 1440 ml.

#### **⚠ ATTENTION**

Escolha o anticongelante adequado para zona onde conduz.



Cobertura do tanque de água

## Utilização da Nova Moto

A correta utilização nos primeiros km da sua moto, pode prolongar o seu tempo de vida-útil, e pode também ajudar a atingir seu desempenho máximo. Na lista abaixo há as rotações máximas recomendadas.

Primeiros 500Km	Até 5500 rotações/ minuto
Até 1500 Km	Até 8250 rotações/ minuto
Acima 1500 Km	Até 10500 rotações/ minuto

### MUDANÇA E ROTAÇÃO DO MOTOR

A mudança e a rotação do motor variam muitas vezes, não mude a marcha enquanto acelera. Ao conduzir, acelere de forma apropriada, faça a rotação completa.

De forma a proteger os componentes do motor, a rotação máxima do motor é 10.500 rpm. Quando o motor atinge esse limite, a velocidade é automaticamente ajustada ao limite de velocidade, e a velocidade irá "flutuar, o que é normal."

### RODAGEM/ PRIMEIROS KM DOS PNEUS

Como a adaptação do motor, a adaptação dos pneus novos, deve ser correta, de forma a garantir o melhor desempenho. Durante a utilização de pneus novos nos primeiros 150Km devemos gradualmente aumentar o ângulo da forma a aumentar a superfície de contato para alcançar o melhor desempenho dos pneus. Durante a utilização de pneus novos nos primeiros 150Km devemos evitar acelerações bruscas, curvas acentuadas e travagens de emergência.

#### DANGER

Se um pneu tiver uma má manutenção, poderá causar derrapagem ou perda de controle. Depois de substituir um pneu, tenha cuidado com a condução. Como indicado nesta seção, nos primeiros 150Km, de-se ter cuidado e evitar acelerações bruscas, curvas acentuadas e travagens de emergência.

### EVITE CONDUZIR EM BAIXA VELOCIDADE CONTÍNUA

Ao conduzir em baixa velocidade, isso pode desgastar as peças e ter uma funcionalidade ruim. Desde que não ultrapassa a aceleração recomendada (não mais que 3/4 do início da aceleração), isso pode fazer a velocidade do motor trabalhar sob várias velocidades de rotação. No entanto, durante o período dos primeiros 500Km, a rotação não deve ser mais que 3/4 da abertura da aceleração.

### DEIXE O ÓLEO DO MOTOR CIRCULAR

Independente se o motor, está quente ou não, antes de dar partida, deixe o motor trabalhar um pouco de forma que o óleo chegue a todos os componentes dentro do motor.

### PRIMEIRA MANUTENÇÃO

A primeira revisão aos 1000Km é uma das mais importantes. Durante este período o motor deve ter uma rotação correta. Neste caso, a manutenção e revisão devem ter o cuidado de verificar, reapertar, ajustar e substituir peças desgastadas e limpar todas as peças. Fazer uma primeira revisão aos 1000Km séria e completa, farpa com que a sua moto tenha uma boa performance e irá prolongar o seu tempo de vida.

#### WARNING

De acordo com a instruções de utilização e de inspeção e manutenção dos 1000Km. Tenha em especial atenção aos alertas contidos nessa seção.

## Antes de Conduzir

Antes de conduzir uma moto se não verificar se está em condições de conduzir e não fizer uma manutenção apropriada, aumentará os riscos de acidentes e de danificar o veículo. Durante o uso diário sempre verifique e certifique-se que está apropriada para ser conduzida. Utilize os capítulos de verificação e manutenção desse manual de instruções como referência.

Se a moto usa pneus impróprios, ou a utilização da moto não for correta, e a pressão dos pneus não for a correta, perderá o controle da moto.

Verifique as instruções aqui presentes, respeite os tamanhos e especificações dos pneus. Sempre de acordo com os requisitos da tabela de manutenção e inspeção.

Mantenha a pressão do pneu apropriada

À verificar	Pontos à verificar
<b>Sistema de Direção</b>	Guidão livre, sem bloqueios e sem folga
<b>Acelerador</b>	Acelerador com folga suficiente para rodar livremente, sem bloqueios e sem folga
<b>Embreagem</b>	Controle com o curso livre, sem bloqueios e sem folga
<b>Freio</b>	Estado normal no controle de freio e no pedal; nível do óleo de freio acima da linha "Lower" do cilindro; não sentir o freio inativo; sem folgas e verificar o estado das patilhas
<b>Amortecedores</b>	Controle suave e ativo
<b>Combustível</b>	Combustível suficiente para o percurso
<b>Corrente de Transmissão</b>	Sem desgaste, limpa e lubrificada esporadicamente, e sem folgas
<b>Pneus</b>	Pressão do ar correta, sem desgaste e riscos com profundidade apropriada
<b>Óleo do Motor</b>	Nível do óleo do motor correto
<b>Anticongelante</b>	Sem vazamento de óleo
<b>Iluminação</b>	Todas as luzes da motocicleta funcionando normalmente
<b>Luzes Indicadoras</b>	Luz de distância, luz neutra e luz de seta funcionando normalmente
<b>Buzina</b>	Funcionando normalmente
<b>Sensor de Freio</b>	Funcionando normalmente
<b>Botão Corta Corrente</b>	Funcionando normalmente
<b>Cavelete/ Ignição</b>	Controle normal

Esses testes são importantes e nunca devem ser negligenciados. Antes de conduzir faça todas as verificações e reparações necessárias.

### DANGER

Realizar a inspeção com o motor em funcionamento é muito perigoso. Ter mãos e roupas em movimento poderá causar grandes lesões. Após verificar o botão corta corrente e o funcionamento do motor, desligue a moto para fazer as outras verificações.

## Cuidados Essenciais

### **⚠ DANGER**

Ao pilotar pela primeira vez, sugerimos que pratique numa estrada sem movimento, até se familiarizar com a moto e seus controles.

É muito perigoso pilotar com somente uma mão, deve-se sempre pilotar com as duas mãos no guidão e ambos os pés nos apoios. Independente da situação, não é permitido pilotar sem as mãos no guidão.

Ao fazer uma curva, diminua a velocidade, por segurança.

A superfície de rodovias é lisa, e quando úmida pode diminuir a tração dos pneus, a capacidade dos freios e a de fazer curvas, então deve-se diminuir a velocidade.

Em túneis, vales ou quando ultrapassado por veículos longos, é muito provável que haja ventos horizontais. Mantenha a calma e reduza a velocidade.

Respeite as regras de trânsito e o limite de velocidade.

### LIGANDO O MOTOR

Quando inserir a chave na ignição e colocá-la na posição "N0" (se iniciar sem a chave - com o chaveiro emissor - pressione o botão vermelho ) , o veículo é ligado. Nesse momento verifique se o botão da ignição está na posição  . Quando a moto está na posição neutra/ ponto morto, se acende o indicador de neutro no painel.

### **⚠ WARNING**

Esta motocicleta é equipada com circuito de ignição e botão de bloqueio do circuito de partida. O motor irá iniciar somente sob as condições a seguir:

1. Transmissão sobre marcha neutra, pressione a alça de embreagem

2. Transmissão não está sobre marcha neutra, o cavalete está recolhido e a alça de embreagem está pressionada

Largar o sensor quando a moto estiver tombada/ derrubada, desligará a energia e cortará o suprimento de combustível, acenderá o indicador de falha e de atraso da motocicleta. Para ligar novamente a moto, desligue a ignição, após aguardar 1 minuto, reinicie a ignição e dê partida no motor.

### QUANDO O MOTOR ESTIVER FRIO:

1. Recolha o cavalete;
2. Ponha o acelerador na posição de marcha lenta;
3. Primeiro pressione a embreagem e depois o botão  de iniciar o sistema elétrico, para iniciar.

### QUANDO O MOTOR ESTÁ FRIO E NÃO DÁ PARTIDA

1. Recolha o cavalete;
2. Gire o acelerador numa abertura de 1/8 e ao mesmo tempo pressione a embreagem antes de apertar o botão de iniciar  o sistema elétrico;
3. Após iniciar o motor, deixe ele ligado até estar totalmente pré-aquecido;
4. Se após várias tentativas o motor não der partida, é provável que o cilindro esteja "afogado". Neste caso realize o processo de limpeza do cilindro: abra/ gire o acelerador totalmente, e pressione

### **⚠ WARNING**

Quanto mais frio estiver o ambiente, mais tempo levará para o motor aquecer. Deixar aquecer o motor, irá ajudar a reduzir o desgaste.

### QUANDO O MOTOR "ESTÁ QUENTE"

1. Recolha o cavalete;
2. Ponha o acelerador na posição de marcha lenta;
3. Primeiro pressione a embreagem e depois o botão  de iniciar o sistema elétrico, para iniciar.

### QUANDO O MOTOR ESTÁ QUENTE E NÃO DÁ PARTIDA

1. Recolha o cavalete;
2. Gire o acelerador numa abertura de 1/8 e ao mesmo tempo pressione a embreagem antes de apertar o botão  de iniciar o sistema elétrico;
3. Se após várias tentativas o motor não dê partida, é provável que o cilindro esteja "afogado". Neste caso realize o processo de limpeza do cilindro: abra/ rode o acelerador totalmente, e pressione o botão vermelho (de ligar) por 3 segundos.

### **⚠ DANGER**

Ao dar partida no motor, volte o acelerador ao início, crie o hábito de pressionar e segurar a embreagem antes de iniciar. Evite o erro de não avançar rapidamente ao iniciar a moto.

A marcha estando no neutro ou não, primeiro precisa apertar a alça da embreagem, caso contrário não iniciará. Não esqueça de recolher o cavalete.

Não inicie a moto sem óleo ou combustível.

## Pilotando

Recolha o cavalete, segure a alça da embreagem, aguarde um momento, pise no pedal e coloque a primeira marcha: acelere devagar e com calma solte a alça da embreagem, a moto irá dar partida. Se quiser usar a próxima marcha, acelere um pouco, e solte o acelerador, segure a alça da embreagem e ao mesmo tempo pressione o pedal para baixo e irá mudar para a segunda marcha. Depois solte com calma a alça da marcha, e pise no acelerador. Faça o mesmo para gradualmente mudar as marchas de acordo com a velocidade.

### WARNING

Esta motocicleta está equipada com cremalheiras laterais e bloqueador de ignição. Quando engrenada, as cremalheiras, irá variar de neutra para outras marchas, o motor irá parar.

### DANGER

Ao descer uma colina, não se deve desligar a moto. Caso contrário, isso irá reduzir a vida útil do catalisador do escapamento.

### USO DO SISTEMA DE TRANSMISSÃO

O sistema de transmissão, pode fazer o motor funcionar suavemente no alcance de velocidade normal. A velocidade selecionada deve ser adequada ao desempenho do motor. Condutores devem selecionar a marcha mais apropriada de acordo com as condições de condução, nunca usar uma marcha baixa em alta velocidade. Não use o método de meia embreagem para controlar a velocidade. Antes de aumentar a marcha aumente a velocidade ou reduza a rotação do motor.

### CONDUZINDO NA SUBIDA

Ao subir Colinas íngremes, motocicletas sofrem uma perda de velocidade. Deve-se colocar uma marcha mais baixa, e deixar o motor funcionar de forma normal. A mudança da marcha deve ser rápida para evitar que o veículo desacelere muito. Ao descer uma colina, pode-se usar o motor para auxiliar o sistema de freio, desde que esteja numa marcha baixa. Se o freio for utilizado continuamente, ele irá superaquecer e reduzir a capacidade de frear.

### WARNING

Ao descer uma colina, não se deve desligar a ignição para não reduzir a vida-útil do catalisador do escapamento.

### FREAR E ESTACIONAR

- (1)Gire o acelerador para frente e deixe retornar totalmente;
- (2)Freie usando o freio de frente e o de trás ao mesmo tempo;
- (3)Quando a velocidade estiver baixa o suficiente, pode-se diminuir a marcha para reduzir a velocidade;
- (4)Pressione a alça da embreagem, coloque em modo neutro/ ponto morto e então pare completamente. Assim que estiver em neutro/ponto morto a luz de neutro/ ponto morto acende;
- (5)Se a moto estiver com um cavalete for estacionar numa estrada com declive suave, coloque numa marcha mais baixa, o mais longe possível de outros veículos para evitar atritos ao fazer a rotação. No entanto, ao iniciar deve-se colocar a marcha de volta na posição de neutro/ ponto morto;
- (6)Desligue o botão corta corrente no lado direito do guidão, para desligar a posição da marcha, o motor irá desligar;
- (7)Vire o guidão para a esquerda para maior extensão, pressione o botão "  " por 2-3 segundos, o guidão irá travar e a moto será desligada completamente;
- (8)Mexa o guidão para garantir que está travado.

### DANGER

Conduzir em alta velocidade irá aumentar a distância de frenagem. Tenha a certeza que o veículo ou objeto à frente está numa distância apropriada para poder frear sua motocicleta. Caso contrário poderá causar uma colisão.

Usar somente os freios de trás e da frente é perigoso, esse método de frear pode causar derrapagem ou perda do controle da moto. Em estradas molhadas ou para fazer curva use o sistema de freio com cuidado. Em estradas lisas e irregulares, fazer a freagem de emergência poderá fazê-lo perder o controle da moto.

Utilizar a freagem de emergência, quando a moto estiver realizando uma curva, pode fazê-lo perder o controle da moto. Nesse caso, freie antes de realizar a curva ou diminua a velocidade.

Quando o motor estiver ligado ou se parado a pouco tempo, a temperatura do escapamento é alta, não encoste nele, para prevenir queimaduras.

Utilizar somente o freio de trás, causará desgaste no sistema de freio, e irá aumentar a distância de freagem.

### WARNING

Caso utilize outro sistema antifurto, como cadeado U, disco de freio, cadeado antifurto; deve-se removê-los antes de pilotar.

## Verificação e manutenção

### PLANO DE MANUTENÇÃO

A tabela abaixo indica o que deve ser feito a cada manutenção, os intervalos de manutenção que devem ser usados em meses ou km/milhas, dependendo do que ocorrer primeiro. Cada verificação deve ser feita respeitando a tabela indicada.

Se a moto tiver sido utilizada sobre condições adversas e agressivas, como muita aceleração, ou conduzido na areia, deve-se ter uma manutenção especial, para garantir a segurança e bom estado de conservação. As oficinas podem ajudar em alguns pontos de manutenção. Especialmente, nos amortecedores, guidão e peças relacionadas, estas precisam de ferramentas próprias para manutenção. Para sua segurança recomendamos que o serviço de manutenção seja feito por uma oficina qualificada.

#### DANGER

A primeira revisão dos 1000 Km é a mais importante, ajuda a que a moto seja mais confiável e a ter um desempenho melhor. Quando o motor estiver ligado, porém parado, a temperatura do escapamento é alta, não encoste para evitar queimaduras.

Manutenção imprópria ou problemas depois de uma manutenção podem provocar acidentes. Para manter a sua moto em boas condições, é necessário uma oficina qualificada e que siga o plano de manutenção corretamente. Se tiver conhecimentos mecânicos, deve seguir a tabela; se não tiver a certeza como realizar essas tarefas, deve-se contratar uma oficina qualificada.

#### WARNING

Preste atenção à manutenção regularmente par ver o prazo total da conformidade ou não, com cuidado. A manutenção dos primeiros 1000km, deve ser de acordo com o descrito nessa seção, em especial os avisos. A substituição errada das peças pode acelerar o desgaste e diminuir a vida-útil da motocicleta. Quando alguma peça precisar ser substituída, utilize somente peças da marca.

O desperdício no processo de manutenção, como de agentes de limpeza, deve-se ser descartado de forma apropriada para não danificar o meio ambiente.

Tabela de Manutenção

Ciclo da manutenção	Km Meses	Até 1000 Até 3	À cada 5000 À cada 15	À cada 10000 À cada 30
Item a verificar				
Filtro de ar		—	Verificar	Trocar
Parafuso, porca do Escape		Firmar	—	Firmar
Verificar folga de Válvulas(motor frio)		—	—	Verificar
Admissão 0.11-0.20 mm/Escape 0.18-.030mm		—	—	Verificar
Vela de ignição		—	—	Verificar
Óleo do motor		Trocar	Trocar	—
Filtro óleo motor		Trocar	—	Trocar
Controle embreagem		Verificar	Verificar	—
Acelerador		Verificar	Verificar	Verificar
Cabo do acelerador		Verificar	Verificar	—
Ralenti/ marcha lenta		Verificar	Verificar	—
Sistema de controle emissões poluentes		—	—	Verificar
Tubos do radiador		—	Verificar	—
Tubo de combustível		—	Verificar	—
Corrente transmissão		Verificar	Verificar	—
		Checked and washed per 1000km		
Borracha antidestaque		—	Verificar	Verificar
Freios		Verificar	Verificar	—
Tubo do líquido de freio		—	Verificar	—
		Change once every four years		
Óleo de freio		—	Check	—
		Change once every two years		
Pneus		—	Verificar	—
Articulações moveis		Verificar	—	Verificar
Bainhas frente		—	—	Verificar
Amortecedor traseiro		—	—	Verificar
Motor e Suportes de fixação		Firmar	Firmar	—
Líquido anticongelante		—	Verificar	—
		Trocar uma vez a cada três anos ou a cada 30000Km		
Regulador da corrente de comando NK50-25		Verifique, limpe e lubrifique a cada 6000km		
Rolamento de agulhas		Verifique, limpe e lubrifique a cada 6000km		

Primeira manutenção nos primeiros 1000 Km ou 3 meses (o que ocorrer primeiro), a manutenção deve ser regular, a cada 5000Km ou 15 meses o que ocorrer primeiro.

## Verificação e manutenção

### ⚠ ATTENTION

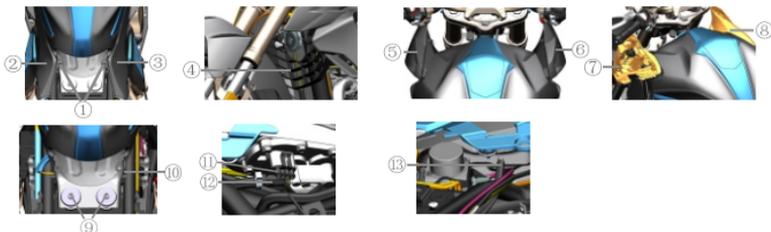
De acordo com a tabela de manutenção, se necessário, faça a limpeza, lubrificação, ajustes ou substituições necessárias. Em estradas com situações precárias ou sinuosas e em conduções agressivas durante longos períodos, deve-se aumentar a frequência da manutenção.

### FERRAMENTAS

Levante o assento e coloque as ferramentas sobre ele, como mostra na figura.



### Instruções para desmontar o tanque de combustível



### Passos para remover o tanque de combustível:

1. Remova o assento, e as garras que cobrem o tanque de combustível de ambos os lados, esquerdo e direito, (1). Então remova as coberturas laterais direita e esquerda (2,3);
2. Remova a grelha do radiador (4);
3. Remova a cobertura decorativa esquerda e direita (5,6);
4. Remova a parte traseira das coberturas decorativas esquerda e direita (7,8);
5. Remova os dois parafusos (9), remova a porta do cabo da trava do tanque de combustível (10);
6. Remova a porta da bomba de óleo (11), o tubo de alta pressão do óleo (12), e o tubo de absorção do ar do combustível (13);
7. Remova o tanque de combustível na ordem inversa dos passos.

### ⚠ WARNING

Com a ligação do tubo correta e o tanque de combustível na posição correta, ao instalar o tubo de combustível, evite que corpos estranhos entrem nele. E antes da instalação verifique que o tubo de absorção de vapor de combustível não está torto ou comprometido.

### PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO

Para uma condução segura, deve-se manter uma boa lubrificação, para manter uma operação suave e prolongar a vida-útil do veículo. Após pilotar em condições precárias, após o veículo se molhar com a chuva, ou após lavado, ele deve ser lubrificado. Os pontos de lubrificação são os seguintes:



### ⚠ WARNING

A lubrificação pode danificar os botões. Não use graxa ou óleo para lubrificar o botão.

D Óleo da corrente      G Graxa

- ① Controle embreagem    ② Cavalete e gancho de mola    ③ Alavanca esquerda do pedal  
④ Corrente de Transmissão    ⑤ O eixo da alça do freio    ⑥ Alavanca direita do pedal

## Armazenando a Bateria



Bateria de Lítio



Bateria de Gel

A bateria está localizada debaixo do assento do condutor, na primeira utilização conecte os polos positivo e negativo e instale as pontas da bateria. Este modelo possui dois tipos de bateria, a bateria de lítio e a bateria de gel. Use o manual de acordo com o tipo de bateria.

Retire a bateria utilizando os seguintes passos:

1. Desligue a motocicleta;
2. Remova o banco;
3. Retire a capa protetora preta, e solte o terminal negativo (-), retire a capa protetora vermelha e solte o terminal positivo (+).

### ⚠ WARNING

Ao reinstalar a bateria, seja iniciando ou quando o veículo ficar sem bateria, ralenti/ marcha lenta anormal, colocar ou retirar fusíveis e outras situações similares, preste atenção ao reiniciar o hardware e o sistema de injeção. Procedimento: Ligue o sistema elétrico e o corta corrente, inicie o motor apertando a embreagem na posição neutra (ponto morto). Após 10 segundos, desligue o corta corrente, e após mais 10 segundos, ligue o corta corrente novamente. Repita o procedimento mais duas vezes.

### AO SUBSTITUIR A BATERIA, TENHA A SEGUINTE ATENÇÃO:

Ao substituir a bateria deve-se confirmar o tipo de bateria e verificar se o modelo é equivalente com a bateria original. A especificação da bateria no design da motocicleta é considerado uma combinação relativa, se substituir por um tipo de bateria diferente, poderá afetar o desempenho e a vida-útil do veículo, e provavelmente poderá causar uma falha no sistema.

A bateria de gel que vem com a motocicleta, não pode ser diretamente trocada por uma de lítio. Caso precise substituir a bateria de lítio, deve-se usar separadamente um retificador que corresponda a bateria de lítio.

### ⚠ WARNING

Se não for pilotar a motocicleta por um longo período de tempo, remova a bateria e carregue-a uma vez por mês. A bateria deve ser verificada regularmente, se a voltagem for menor que 12.8V, sugerimos que carregue-a.

O recarregamento da bateria pode encurtar a vida-útil da mesma. Não a carregue demais.

Ao recarregar a bateria utilize um carregador profissional de bateria de lítio. A voltagem ao carregar não deve ser maior do que 15V.

Lide corretamente com os resíduos da bateria e de eletrólito, não prejudique o meio ambiente. Sugerimos que encaminhe os resíduos de baterias e de eletrólito para um centro de reciclagem. Não as coloque no lixo nem diretamente no chão.

### ⚠ WARNING

Por favor compre e use os nossos carregadores especiais para garantir o tempo de vida da sua bateria.

Existem carregadores para baterias de lítio e carregadores para bateria chumbo-ácida à venda nos representantes da marca ZONTES. Os usuários que precisarem, podem comprar lá o seu carregador de acordo com o seu modelo.

Não é permitido o uso de carregadores não adequados para carregar as baterias originais.

### ⚠ WARNING

Quando a bateria estiver carregada, é proibido ligá-la à outras baterias seja pra carregá-las ou ligá-las. É recomendado o uso de carregador original ou um carregador qualificado de bateria de lítio para carregar.



É proibido fazer conexão paralela

## Manual da Bateria

Quando a bateria não tem potência o suficiente para dar partida, seja por um longo período de tempo sem utilizá-la, seja por outros motivos.

Recarregue a bateria seguindo os seguintes passos:

- Abra a tampa do fusível do PKE (figura 1), e desconecte o fusível do PKE;
- Desconecte o conector DC (figura 2), ou use a segunda geração do PKE com sua própria porta para carregamento;
- Conecte bem os conectores do fio de sída DC e o fio de transferência DC do adaptador;
- A entrada do carregador AC liga diretamente na porta 110-220V de suprimento de energia, após carregar por completo, desconecte o carregador e conecte de volta no fusível do PKE.



Figura 1



Figura 2

Luz de LED

A figura 3 é um carregador de bateria de lítio, e a figura 4 é um carregador de chumbo-ácido

Carregador Bateria de Lítio	Luz Verde	Modo de Espera
	Luz Vermelha	Carregando
	Luz Vermelha p/ Luz Verde	Carga Completa
Carregador Bateria Chumbo-ácido	Luz verde intermitente	Modo de Espera
	Luz Vermelha	Carregando
	Luz Vermelha p/ Luz Verde	Carga Completa



Figura 3



Figura 4

### ⚠️ ATTENTION

Baterias de lítio precisam ser carregadas com um carregador próprio para baterias de lítio. Baterias de gel podem ser carregadas com um carregador de bateria chumbo-ácida ou um carregador de lítio. Portanto, É PROIBIDO CARREGAR BATERIAS DE LÍTIO COM CARREGADORES DE CHUMBO-ÁCIDO. Adquirir nosso carregador especial para essas baterias disponível numa loja Zontes; é proibido o uso de carregadores não qualificados para o carregamento dessas baterias.

### ⚠️ AVISO ⚠️

Os aplicativos de celular para conectividade com o painel de instrumentos não estão disponíveis para o mercado brasileiro.

## Filtro de Ar

O filtro do ar está localizado abaixo do assento. Se o filtro do ar estiver com poeira, isso pode aumentar a resistência da entrada de ar, diminuindo a sua potência e aumentando o consumo de combustível. Se pilotar em locais de muita poeira, aumente a frequência da limpeza do filtro de ar ou a frequência de sua substituição. Para verificar o estado da limpeza do filtro de ar, siga os seguintes passos:

**⚠ WARNING**

Se pilotar em estradas com muita poeira, aumente a frequência da limpeza ou substituição do filtro.

É muito perigoso pilotar sem o filtro de ar. Caso não haja filtro, as chamas do motor irão direto para a câmara de dentro. Assim, entrará sujeira no motor, o danificando. Não pilote sem o filtro de ar.



1. Remova o lado direito da cobertura lateral, e verá o filtro de ar;
2. Remova os dois parafusos do filtro de ar, como mostra na figura;
3. Retire o filtro;
4. Substitua pelo novo filtro;
5. Caso não for fazer a substituição do filtro, faça somente a limpeza do mesmo. Primeiro limpe com ar de alta pressão, e o coloque de volta na posição original.

**⚠ ATTENTION**

Ao fazer a limpeza, sempre comece a limpar pelo lado e limpo e depois vá par ao lado sujo. Se fizer na ordem inversa, a poeira pode ficar nas lacunas do filtro.

Ao usar o filtro quebrado pode fazer que desgaste o motor e o danifique. Caso repare que o filtro está quebrado, o substitua imediatamente.

6. Siga os passos acima na ordem inversa para instalar o filtro limpo ou instalar o filtro novo, verifique que o instalou corretamente e está vedado de forma apropriada.

**⚠ ATTENTION**

Caso o filtro não seja instalado na posição correta, a poeira irá passar para o motor, o que irá danificá-lo. Certifique-se que o filtro está instalado da forma correta. E ainda, se passa por áreas alagadas, não deixe que a água chegue no filtro de ar, se houver água no filtro, retire o tubo de óleo do produto, e garantir que não há água no filtro vazio antes de usar a moto.

### TUBO DO ÓLEO:

Retire a braçadeira usando um alicate de pontas finas. Depois, deixe sair o óleo usado. Ao terminar o processo, reinstale as partes na ordem inversa.

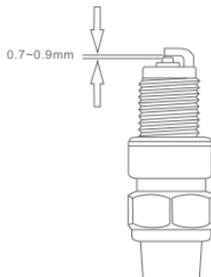


## Vela de Ignição



Para desmontar a vela de ignição, siga os seguintes passos:

1. Desmonte a cabeça da vela de ignição, cuidado para não usar muita força, ou pode quebrá-la;
2. Remova a vela com uma chave de velas;
3. Verifique a vela de ignição.



### GUIA PARA SUBSTITUIÇÃO DA VELA IGNIÇÃO

Utilize um fio duro ou aço com aderência de carbono na vela de ignição para remover sua sujeira, e depois use um medidor de sensação para ajustara as lacunas da vela entre 0.7~0.9mm.

Ao remover o depósito carbonizado, observe a ponta de porcelana da vela, duas cores ao mesmo tempo. A cor te dirá se a vela está corretamente no padrão. Se a vela estiver preta e úmida, a vela mais apropriada deve ser a quente e de alta pressão. Na condição normal de funcionamento a vela deve ser castanho claro. Caso esteja branca e limpa, a vela está superaquecida, e deve-se trocá-la por um tipo de vela mais fria.

Torquímetro	Anotações
LDK7RTIP	Se a vela estiver úmida, trocar para a vela LDK7RTIP.
LDK8RTIP	Vela normal
LDK9RTIP	Usar se a temperatura ambiente é muito alta e a vela sobreaquecer

Instalar vela de ignição  
Torque: 20N.m

#### **WARNING**

A instalação incorreta da vela de ignição pode danificar o motor. Se a torção da vela for muita, isso também pode danificar o motor. Caso não tenha uma torquímetro ao instalar ou substituir a vela, aperte até sentir Resistencia e então aperte 3/8 volta (135°). Se usar uma vela usada, aperte a vela até sentir resistência e então aperte 1/12 volta (30°). Assim, a vela deve estar apertada com a força indicada o mais aproximado possível. Impurezas podem adentrar pela vela e ir até o motor, o danificando. Assim ao retirar a vela de ignição, deve-se usar algo para cobrir onde ela será instalada.

É proibido usar velas abaixo de LDK7RTIP.

## Óleo do Motor



Nível máximo do óleo do motor

Nível mínimo do óleo do motor

Para uma boa durabilidade do motor é muito importante utilizar óleo de boa qualidade e a sua substituição regular. Verificar o nível do óleo e as mudanças do óleo são duas importantes tarefas para a manutenção e bom funcionamento do motor.

Verifique o nível do óleo do motor, de acordo com os seguintes passos:

1. Pare a moto na horizontal e deixe-a ereta.
2. Ligue o motor e deixe no modo ralenti/ marcha lenta por 10 minutos (se a temperatura ambiente estiver abaixo dos 10°C, o tempo do ralenti deve durar 15 minutos).
3. Desligue o motor e aguarde 3 minutos
4. Rotacione o medidor de óleo no sentido anti horário. Limpe o medidor com algo seco que não o arranhe, ou um lenço. Coloque o medidor de volta na posição original sem apertar. Retire-o e veja o nível do óleo, que deve estar entre as duas linhas.

### ⚠ WARNING

Quando o nível do óleo estiver muito alto ou muito baixo, fazer o motor funcionar pode danificá-lo. Pare o veículo num local plano e verifique o medidor de óleo. O nível do óleo deve estar entre as linhas do nível mínimo e nível máximo. Ao verificar o nível do óleo, certifique-se de que a motocicleta está numa posição direita ou levemente inclinada de forma que a inclinação não atrapalhe a medição.

### TROCANDO O ÓLEO

A cada ciclo de manutenção, deve-se substituir o óleo do motor. A troca do óleo deve ser feita por baixo do motor, para que o óleo usado possa sair mais livremente. Os passos são os seguintes:

1. Estacione com o cavalete
2. Remova a tampa do tanque de combustível, desrosqueie o medidor de óleo no sentido anti-horário
3. Retire a cobertura de baixo
4. O parafuso do óleo do quadro e o bujão do motor encontram-se sobre a proteção por baixo motor.
5. Desrosqueie os parafusos com ferramentas apropriadas e retire o óleo usado.

### ⚠ WARNING

Faça a troca de óleo num revendedor da franquia ou numa oficina. A substituição não autorizada não é permitida. Consulte um profissional para desmontar corretamente. Dê o correto tratamento ao óleo usado e não polua o meio ambiente. Recomenda-se que coloque o óleo usado num recipiente selado e entregue a um centro de tratamento e reciclagem. Não coloque no lixo ou diretamente no chão.



66. Reinstale usando um parafuso de drenagem e uma anilha. (Aperto com a chave dinamométrica deve ser 24±4N.m);

7. De óleo coloque 1600ml (se mudar o óleo, adicione 1700ml) deve usar óleo SAE 5W-40/ 10W-40/ 10W-50, com as especificações API SN ou superiores, e aperte a vareta do óleo;

### ⚠ WARNING

Se não usar o óleo recomendado, poderá danificar o motor

8. Ligue o motor durante 2 minutos alternando entre as velocidades. Enquanto o motor trabalha, veja se existem folgas;

9. Desligue o motor durante 5 minutos. E então o desligue por 3 minutos. Verifique o nível do óleo do motor. Se estiver abaixo da linha do nível mínimo, deve-se adicionar mais óleo até chegar a linha do nível máximo. E mais uma vez verifique se existem folgas.

### ⚠ DANGER

Quando o motor estiver funcionando, é proibido abrir o medidor do óleo, assim prevenindo que o óleo quente espirre e machuque alguém.

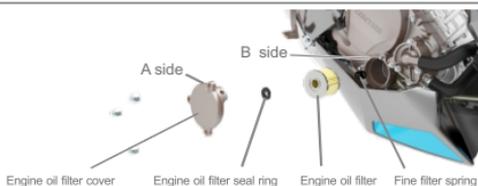
## Filtro do Óleo do Motor

Lide e recicle de forma apropriada os resíduos de óleo e filtro usados.

1. Ponha a bandeja de óleo debaixo da tampa do cárter direito;
2. Remova a tampa de corte de cárter e as 3 porcas da tampa do filtro de óleo com uma ferramenta apropriada. É estritamente proibido pegar a tampo do filtro do óleo com um objeto duro, pois isso pode causar infiltração de óleo;
3. Ao desmontar a tampa do filtro e retirar o filtro antigo, o vedante do filtro estará preso ao filtro antigo. Se não colocar um vedante novo, remova-o e use novamente, mas nunca se esqueça do vedante;
4. Limpe os resíduos de óleo e impurezas com uma toalha de papel limpa, instale a mola do filtro e substitua por um filtro novo.

### ⚠ ATTENTION

É muito importante colocar o filtro do óleo corretamente. Não esqueça de colocar a mola e os vedantes. Confirme cuidadosamente. Se a instalação for mal feita o resultado pode ser um grave dano no motor devido a contaminação ou falta de óleo.



### 5. Antes de reinstalar a tampa do filtro do óleo:

Se necessário substitua o vedante do filtro óleo e o O-ring da tampa do filtro óleo, alinhe os furos do parafuso e pressione em paralelo com o buraco de montagem. Segure a fina cobertura do filtro com a mão e pré-aperte as 3 porcas. A face final (lado A) da cobertura do filtro está ligada ao final do buraco de montagem (lado B). Pré-aperte 3 porcas para ter certeza que a cobertura do filtro não balance e depois aperte uniformemente as porcas. Torquímetro 12±1.5 N.m.

### ⚠ ATTENTION

Antes de instalar a tampa do filtro, verifique se o O-ring está danificado. Ao instalar a tampa, o O-ring não pode estar cortado. Se existir algum dano, deve-se substituir o o-ring, caso contrário poderá causar vazamento do óleo. É recomendado comprar o vedante e o o-ring quando comprar o filtro. Tenha a certeza que segue o procedimento correto para instalar a tampa do filtro, caso contrário poderá ficar com vazamento.

## CURSO LIVRE DA EMBREAGEM

Ao medir o curso livre do controle da embreagem deve estar entre 10-15mm. Se a folga não estiver correta, ajuste de acordo com as seguintes instruções.



### AJUSTES PEQUENOS

1. Solte a porca de linha de escavação de embreagem ①.
2. Rotacione o ajuste da linha de escavação de embreagem ② para obter uma folga apropriada
3. Rosqueie a porca da linha de escavação da embreagem ①.



### AJUSTES LARGOS

1. Solte a porca de linha de escavação de embreagem ④, ⑤.
2. Rotacione o ajuste da linha de escavação de embreagem ③ para obter uma folga apropriada
3. Rosqueie a porca da linha de escavação da embreagem ④ ⑤.

### ⚠ WARNING

Se o curso livre/ folga do controle da embreagem for muito largo, poderá causar desgaste na embreagem e nas marchas. A manutenção e ajustes devem ser feitos pela oficina.

## Apurando o Cabo do Acelerador



Ajustes:

- (1) Solte a porca ①.
- (2) Ajuste o parafuso ② para ajustar a tensão do cabo, deixando uma folga de 2.0-4.0mm..
- (3) Após concluir o ajuste, volte a apertar as porcas.

**⚠ WARNING**

Após concluir o ajuste, confirme que o punho do acelerador volta automaticamente para posição fechado (todo parar a frente), não ajuste o ralenti com o cabo. Pode não parecer na situação, o nível do ralenti/ marcha lenta aumenta ao virar a cabeça da motocicleta ao mesmo tempo.

**RALENTI/ MARCHA LENTA/ OCIOSA**

Ao verificar a marcha lenta do motor, este deve ser realizado numa condição quente. A rotação do motor no ralenti deve estar entre 1500 e as 1700 rpm.

**⚠ WARNING**

Se o ralenti do motor estiver além do indicado, peça para a oficina verificar a moto.

**SISTEMA DE CONTROLE DA EVAPORAÇÃO DE POLUENTES DO COMBUSTÍVEL**

A motocicleta tem um sistema que previne a evaporação do combustível para a atmosfera; que deve ser regularmente verificada (a cada 10000km ou a cada 30 meses) fazendo o seguinte:

- (1) Verificar se todas as ligações estão em boas condições;
- (2) Verificar cada tubo e depósito de carvão ativo ① se está rachado ou partido, substitua se estiver danificado;
- (3) Confirme se todos os tubos e depósito de carvão ativo ① estão desimpedidos e limpos, substitua se necessário.

**⚠ DANGER**

Se o sistema de controle de emissões precisa de manutenção ou revisão, recomendamos seriamente que entregue este trabalho a uma oficina qualificada.

**ANTICONGELANTE**

O nível do Anticongelante encontra-se no depósito da água e deve estar sempre entre a linha H e a linha L. Se o nível ficar abaixo da linha L.

Adicione anticongelante de acordo com os seguintes passos:

1. Estacione a moto com o cavalete.
2. Abra a tampa do depósito da água, adicione anticongelante apropriado (se a moto estiver em condições normais, o limite do líquido anticongelante irá alcançar a linha H ).
3. Atente-se a tampa do radiador auxiliar, que deve estar voltada para o tanque de combustível.



**⚠ ATTENTION**

Para poder verificar corretamente o nível do anticongelante, a moto deve estar com o motor frio. Se o depósito da água estiver vazio, verifique e repare o sistema imediatamente. Depois de arranjar o sistema de arrefecimento, adicione o anticongelante.

**⚠ DANGER**

Faz mal para saúde ingerir anticongelante. Por isso ao utilizar o anticongelante não o ingira. Após qualquer trabalho, lave as mãos, face e partes do corpo que tenha estado em contato. Se ingerir por erro, dirija-se imediatamente ao hospital. Se inalou por descuido, vá até uma zona onde tenha ar fresco e respire. Se o anticongelante for para os olhos lave com água abundante. Mantenha longe das crianças e dos animais.

**SUBSTITUIÇÃO DO ANTICONGELANTE**

Sugerimos que faça a substituição completa do anticongelante a cada 3 anos ou a cada 30000Km.

## — Tubo do Combustível —

### TUBO DO COMBUSTÍVEL

Verifique se o canal de combustível não está danificado ou com falhas. Caso haja algum problema, é necessária a substituição.

**⚠ ATTENTION**

Não coloque tubos de maior dimensão.

## — Corrente de Transmissão —

### CORRENTE DE TRANSMISSÃO

A corrente de transmissão é feita material especial. Possui x-rings especiais para vedar a graxa. Se precisar substituir a corrente, deixe esse serviço para uma oficina qualificada. Verifique diariamente, e ajuste a corrente sempre antes de conduzir. De acordo com as seguintes instruções de manutenção, verifique.

**⚠ DANGER**

Para garantir sua segurança, verifique e ajuste a corrente antes de conduzir.

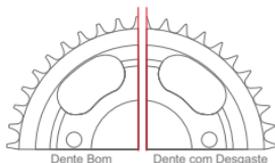
#### Fiscalização da corrente de transmissão

Verifique o seguinte:

- ① Pinos de correntes soltos
- ② Rolos danificados
- ③ Marcas de ferrugem
- ④ Elos presos
- ⑤ Desgaste indevido
- ⑥ Corrente mal ajustada

**⚠ WARNING**

Se notar que há algo de errado com a corrente ou que não está devidamente ajustada. Fale com uma oficina para que verifique e repare.



Corrente com desgaste muitas vezes significa que a cremalheira também está com desgastes. Verifique se há algum problema com a cremalheira como:

- ① Se a cremalheira está gasta demais;
- ② Se há dentes quebrados ou danificados;
- ③ Se os parafusos da cremalheira estão soltos;

Caso tenha alguma questão sobre a cremalheira, deixe que uma oficina a repare.

**⚠ WARNING**

Ao substituir a corrente, verifique a condição de desgaste do pinhão e a coroa de transmissão, os três devem ser substituídos ao mesmo tempo.

### LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO

Limpe e lubrifique a corrente de acordo com o seguinte método:

Corrente:

1. Remova sujeira e poeira da corrente, tenha cuidado para não danificar os vedantes;
2. Limpe a corrente com produtos próprios para correntes ou detergente neutro e água;
3. Use uma escova suave para limpar a corrente. Tenha cuidado para não danificar os vedantes mesmo utilizando uma escova suave;
4. Retire a água e o detergente neutro, e seque a corrente;
5. Sele a corrente com óleo especial para correntes, a lubrificando;
6. Após lubrificar a corrente, retire o excesso de óleo;
7. Sugerimos que faça a limpeza da corrente a cada 1000Km percorridos com a moto, para prevenir que sujeira danifique o vedante.

## Corrente de Transmissão

**⚠ WARNING**

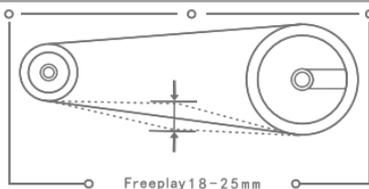
Alguns lubrificantes contêm solvente e aditivos que podem danificar os vedantes da corrente, use um lubrificante especial. Caso não tenha um lubrificante especial para correntes, use óleo de grande viscosidade SAE90.

### AJUSTES DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO

Ajuste os afundamentos da corrente para a faixa apropriada. A frequência de ajuste da corrente deve ser de acordo com as condições de condução.

**⚠ WARNING**

Se a corrente estiver muito solta, a corrente da cremalheira poderá sair do lugar, podendo causar um acidente e muitos danos ao motor. Antes de utilizar a moto verifique e ajuste os afundamentos da corrente de transmissão.



(Braço Duplo/ Balança Traseira) SIGA OS PASSOS SEGUINTES PARA AJUSTAR A CORRENTE:

1. Coloque o cavalete para segurar a moto;
2. Use uma chave 30# ou uma ajustável, para afrouxar (não precisando desapertar por completo) a porca do eixo traseiro ①;
3. Use uma chave 17# ou de extremidade aberta para soltar a porca de ajuste ② até uma certa posição que permita ajustar a corrente. Ao mesmo tempo de forma a assegurar que a roda da frente e de trás fiquem alinhadas, use como referência a escala no ajustador da corrente e a posição da liga de alumínio do garfo traseiro, e ajuste as marcas direita e esquerda na mesma posição;
4. Após completar os ajustes, reaperte a porca do eixo traseiro. Torquímetro: 110N.m

**⚠ WARNING**

A corrente é feita com matéria prima especial. Se substituir a corrente, escolha uma da mesma origem. O uso de uma corrente diferente pode causar um desgaste prematuro.

Não use palha de aço para limpar a corrente.

## Corrente de Transmissão

(Monobraço) Siga os passos a seguir para ajustar a corrente:



**Passo 1:** use uma chave Allen 6# para remover o parafuso M8, como mostra a figura, e cuidadosamente remova o para-choque traseiro, com cuidado para não puxar os fios.

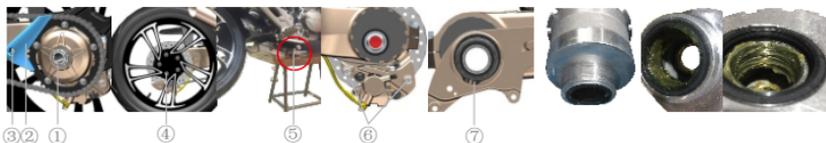
**Passo 2:** solte o parafuso M16x1.5 como mostra a figura com um torquímetro de 100N e o outro parafuso com uma chave 21#. Não é necessário soltar por completo.

**Passo 3:** use uma ferramenta apropriada de ajuste de corrente para prender o dente da corrente de comando como mostra a figura, e usa força para ajustar (sentido horário afrouxa/ solta, sentido anti-horário prende/ aperta). Se estiver muito preso e difícil de soltar, solte mais o parafuso M16 até poder rotacionar a corrente de comando e vire o ajustador da corrente, até ficar bem apertado.

**Passo 4:** após ajustar a corrente, use o torquímetro 100N para apertar o parafuso 21# frouxo, do passo 2.

**Passo 5:** use a chave Allen 6# para colocar o para-choque traseiro removido no passo 2.

(Monobraço) Passos da manutenção do regulador da corrente de comando NK50-25 rolo agulha:



**Passo 1:** remova a mola de travamento no eixo traseiro, depois solte a porca M35 com um torquímetro de 200N e ferramentas próprias. Ao afrouxa-lo, o pedal do freio deve estar pressionado firmemente para impedir que o veículo vire. Repare que a porca M35 não precisa ser completamente removida.

**Passo 2:** use a chave Allen 4# para soltar o parafuso que prende o defletor na cremalheira, e remova-o.

**Passo 3:** como mostra nos passos 1, 2 e 3 do ajuste da corrente, remova o para-choque traseiro e solte o parafuso M16, ajuste a corrente de forma a ficar mais solta.

**Passo 4:** solte as cinco porcas M12X1.5 que mostra na figura (solte a porcas na diagonal) usando uma chave torque 100N e 19#.

**Passo 5:** use um degrau/ banco para segurar a moto. Preste atenção na posição dela. Pode-se usar outras ferramentas para segurar a moto.

**Passo 6:** remova as cinco porcas M12X1.5 que seguram a roda, e remova-a.

**Passo 7:** remova a porca M35 e remova o suporte da cremalheira, o alojamento interno, etc.

**Passo 8:** use uma chave 14# para afrouxar o parafuso que prende a pinça traseira como mostra na figura e ponha a pinça traseira no lugar.

**Passo 9:** remova o eixo traseiro, limpe com gasolina ou querosene, e verifique a posição do rolamento e a posição da ranhura que apresenta desgaste.

**Passo 10:** use o alicate de anéis para remover os anéis, conforme mostrado, e depois remova a placa de montagem do disco de freio.

**Passo 11:** remova a corrente de comando e limpe o rolamento de dentro com gasolina ou querosene. Verifique se os rolamentos estão danificados, se rodam livremente, se há ruídos, etc. caso não haja problema, limpe e coloque graxa o suficiente.

## Sistema de Freios

Essa motocicleta vem equipada com disco de freio nas rodas da frente e de trás. Frear corretamente é muito importante para uma condução segura. Lembre-se de verificar regularmente o sistema de freios e faça a manutenção completa.

### **⚠ DANGER**

O freio é um dos componentes mais importantes para a sua segurança, e deve ser regularmente verificado e ajustado; e limpe regularmente os sedimentos da pinça de freio, etc. para prevenir obstáculos no movimento dos pistões.

Caso o sistema de freios precise de manutenção, recomendamos que deixe para uma oficina fazê-lo, onde há as ferramentas e tecnologias próprias, além de ser o jeito mais seguro e econômico de fazê-lo.

A falta de manutenção e inspeção dos freios aumenta o risco de acidentes. Verifique o conteúdo do sistema de freios sempre antes de usar a moto. Faça a manutenção regular de acordo com a tabela.

Verifique o sistema de freio de acordo com o seguinte:

1. Verifique o nível do líquido do cilindro do freio
2. Verifique se o freio da frente e de trás estão soltos
3. Verifique se no tubo de fluido de freio há folgas e rupturas
4. Verifique se há desgaste no disco do freio
5. Opere os freios da frente e de trás para verificar se são eficazes ou não

### **⚠ WARNING**

O disco de freio utiliza um sistema de alta pressão. Para garantir sua segurança, a substituição dos tubos e do líquido do freio, não deve exceder as regras de manutenção e inspeção desse manual.

Nível mínimo do óleo do fluido de freio dianteiro



Fluido de Freio Dianteiro

Nível máximo do óleo do fluido de freio traseiro (MAX)  
Nível mínimo do óleo do fluido de freio traseiro (LOW)



Fluido de Freio Traseiro

Verifique o nível do líquido do cilindro do freio da frente como e no de trás. Se o nível do líquido estiver abaixo da marca (LOW), verifique se há desgaste nos freios ou a falta do líquido de freio.

### **⚠ DANGER**

Não lave o sistema de freios diretamente com uma lavadora de alta pressão.

Se ingerido, pode prejudicar sua saúde e levar a morte. O líquido é prejudicial a pele e aos olhos. É tóxico para os animais. Caso ingerido, não vomite, entre em contato imediatamente com um hospital. Caso espirre nos olhos, lave-os e procure ajuda médica. Lave as mãos. Mantenha longe de crianças e animais.

### **⚠ WARNING**

A mistura do líquido de freio com água, poeira ou impurezas, líquido silicato, óleo ou outros, pode danificar seriamente o sistema de freios. Não use o líquido de freio em um recipiente aberto. Não reutilize o líquido. Use somente o óleo DOT3. Se cair em alguma superfície pintada ou de plástico, irá corroer.

## PASTILHAS DO FREIO

Verifique se ambas as pastilhas do freio dianteiro e traseiro estão gastas ou no seu extremo. Estar no seu extremo se refere a ranhura do atrito na ponta do material. Se estiver extremamente desgastada, vá a uma oficina e substitua as pastilhas dos freios da frente e de trás em pares.



Pastilha Freio Traseiro Pastilha Freio Frontal

## Sistema de Freios

### **⚠ DANGER**

Se falhar na manutenção e inspeção, não substituir as peças a tempo ou quando recomendado, aumentará a chance de acidentes. Caso alguma peça precise ser substituída, deixe que uma oficina qualificada faça a manutenção. Deve ser feito de acordo com o recomendado neste manual.

Se for pilotar a moto assim que trocar os freios ou após a manutenção, os freios não funcionarão completamente, o que pode levar a um acidente. Teste os freios algumas vezes antes de pilotar até sentir a pressão do disco hidráulico voltar ao normal.

### **⚠ WARNING**

Se substituir apenas um par de pastilhas de freio, isso fará com que o freio não fique suave. Substitua os dois pares ao mesmo tempo. Se a pastilha estiver na posição errada não use a alça de freio ou o pedal de freio. Caso o use o pistão terá dificuldade de recolher, o que pode levar a um vazamento de fluido de freio.

### DISCO DE FREIO

#### Roda da Frente

O principal a ser verificado no disco de freio frontal é: se a espessura do disco do freio ① é menor que 4.5mm. Caso seja, deve-se trocar.

#### Roda de Trás

O principal a ser verificado no disco de freio traseiro é: se a espessura do disco do freio ① é menor que 4.0mm. Caso seja, deve-se trocar.

### **⚠ DANGER**

Ao substituir a pastilha de disco, não pilote imediatamente. Aperte várias vezes a alça de freio ou o pedal, para fazer que o disco de freio e as pastilhas se combinem para restaurar a resistência normal e estabilizar a circulação do fluido de freio.

Após substituir a pastilha ou disco de freio, a distância de freagem deve ser maior do que era antes da substituição. Após 300 km percorridos eles estarão na sua capacidade normal de frear. Antes disso preste atenção em deixar uma distância segura para frear ao pilotar.

### AJUSTE DO PEDAL DE FREIO

A posição do pedal de freio deve ser sempre mantida corretamente. Ou ao frear o disco de freio irá sempre causar fricção o que irá danificar tanto o freio quanto o disco. Ajuste a posição do pedal de freio de acordo com o método a seguir:



1. Solte a porca ① e o parafuso ②, a posição do pedal de freio em relação ao topo do pé deve estar entre 50 a 55 mm.

2. Aperte a porca ① para garantir que o parafuso ② ficará no local correto.

### **⚠ WARNING**

Se não for ajustado corretamente, as pastilhas e o disco de freio serão forçados o tempo todo, o que pode danificá-los, quando essa pressão for severa o levará a altas temperaturas, causando resistência, e o freio da roda traseira perderá sua capacidade. Ajuste o pedal de freio de acordo com o conteúdo nessa seção.

## Pneus

### **⚠ DANGER**

A falta de atenção nos passos seguintes, pode causar acidente pela falha do pneu. Os pneus ligam o veículo ao chão, então é muito importante. Observe as regras a seguir:

Verifique os pneus e a condição da pressão dos pneus, ajuste pressão do pneu antes de cada uso.

Evite sobrecarregar a moto.

Substitua os pneus assim que apresentarem desgaste, ou apresentar rachaduras e imperfeições. Sempre use as especificações e indicações do manual de instruções a respeito ao tamanho dos pneus. Após instalar os pneus, deve-se calibrar as rodas. Leia atentamente o conteúdo das instruções.

Se ao conduzir os pneus não estiverem bons, pode-se causar derrapagem e perda de controle do veículo. Quando a motocicleta utilizar pneus novos, pilote com cautela. Evite frear bruscamente ao acelerar muito, ao fazer uma curva muito íngreme ou quando houver uma emergência 150 km à frente quando tiver acabado de substituir os pneus.

### PRESSÃO E ENCHIMENTO DO PNEU

O enchimento e a pressão correta do pneu são fatores muito importantes. Sobrecarregar a moto pode levar o pneu a falhar e causar a perda do controle do veículo.

Verifique a pressão do pneu, respeitando a carga útil indicada na tabela abaixo antes de pilotar. Verifique e ajuste a pressão do ar antes de conduzir. Enquanto conduzir o pneu traseiro irá aquecer e a pressão aumentará.

Se a pressão estiver muito baixa terá dificuldade ao realizar uma curva, e também pode acelerar o desgaste do pneu. Se a pressão estiver muito alta, a área de contato com o chão será reduzida, causando derrapagem e a perda de controle da moto.

A pressão recomendada dentro da temperatura normal é: 250kPa.

### **⚠ WARNING**

Verifique regularmente a pressão do pneu, que não deve ser inferior a 250kPa.

Ao sentir a pressão do pneu diminuir, verifique se há alguma coisa espetada, algum buraco pequeno ou se a válvula do pneu está danificada. Pneu sem câmara se esvazia gradualmente quando tem um pequeno furo.

### ARMAZENAMENTO DO PNEU

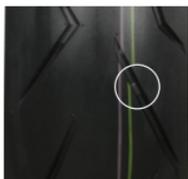
Quando a motocicleta não for usada por um período de tempo, é necessário ajustar a pressão dos pneus à medida indicada. O pneu é produzido por uma fórmula semi aquecida de borracha, não sendo apropriada para a condução em condições de frio extremo, caso contrário, poderá causar rachaduras devido ao frio. Armazene-o num local com temperatura mais amena.

### ESTADO DOS PNEUS E ESPECIFICAÇÕES

Um pneu fora das dimensões corretas e danificado afetará o desempenho do veículo. Se houver alguma rachadura nas fendas do pneu, pode levá-lo a falhar e fazer com que perca o controle do veículo.

O desgaste excessivo do pneu pode afetar sua aparência e sua performance, além de facilitar o aparecimento de furos a perda do controle.

Verifique o estado e a pressão dos pneus antes de conduzir. Se houver muitos danos evidentes como rachaduras, deformações ou desgaste excessivo, deve-se substituí-los.



### **⚠ ATTENTION**

Nas fendas triangulares estão as marcas de desgaste, caso as fendas toquem o chão, isso mostra que o pneu chegou ao seu limite de desgaste. Deve-se trocar os pneus. Ao trocar o pneu, garanta que o tamanho e o tipo de pneu está de acordo com a lista abaixo. Caso mude para um tipo ou tamanho diferente, isso influenciará no desempenho da moto, e pode levar a perda do seu controle.

	Roda frente	Roda trás
<b>Especificações</b>	110/70R17 54S	160/60R17 69S

### **⚠ DANGER**

Poderá te causar problemas usar pneus fora das medidas aqui indicadas. Sugerimos que use os pneus indicados.

## Desmontando as Rodas



Aperto do eixo da roda dianteira: 65N.m

Aperto do parafuso do eixo dianteiro: 20N.m

Aperto dos parafusos da pinça de freio antes da instalação: 26N.m

1. Use um suporte especial para segurar a moto;
2. Solte os dois parafusos ① que seguram a pinça de freio dianteiro ao amortecedor, remova a pinça de freio frontal;

**⚠ WARNING**

Ao remover a pinça do freio dianteiro, não opere o freio. Utilizá-lo fará o pistão ser ejetado, dificultando seu retorno; se forçado a retornar, pode causar vazamento do líquido de freio.

3. Solte o parafuso que prende o eixo ②;
4. Levante a roda da frente da motocicleta, até ela sair do chão, com a ferramenta especial que se encontra debaixo do motor;
5. Gire o eixo da roda da frente ③, sentido anti-horário, e puxe
6. Mova a roda dianteira para frente;
7. Instale a roda dianteira com a operação contrária a descrita acima;
8. Após instalar a roda dianteira, opere um pouco o freio da frente para restaurar a resistência e pressão normal.

**⚠ DANGER**

Após instalar o freio dianteiro, se não estiver na posição correta, afetará a frenagem e poderá causar um acidente. Antes de pilotar, utilize o freio algumas vezes, até ter certeza que a pressão no disco está correta. Pode-se sentir a força de aderência voltando ao normal. Verifique a roda, se gira livremente.

## Desmontando as Rodas



M12x1.5 porca  
Porca da Roda Traseira. Torquímetro: 110N.m

Para remover a roda traseira siga os seguintes passos:

1. Use um suporte especial para segurar a moto de forma ereta;
2. Use um torquímetro de 110N e uma chave 19# para afrouxar as 5 porcas pcs M12x1.5 que mostra na figura (as porcas devem ser retiradas na diagonal);
3. Remova a roda;
4. Instale os pneus e substitua a rosa traseira na ordem inversa;
5. Após a instalação, opere o pedal de freio algumas vezes para verificar se a roda gira livremente.

**⚠ WARNING**

Ao remover a roda de trás não pressione o pedal de freio. Pressioná-lo fará o pistão ser ejetado, o que dificulta seu retorno.

**⚠ DANGER**

Se ajustar a corrente de forma incorreta, ou não apertar corretamente o eixo, pode-se causar acidentes. Após a instalação de roda de trás, ajuste a corrente de acordo com as instruções da seção da corrente de transmissão. Confirme que a roda está com as porcas bem apertadas. Caso não saiba fazer a instalação, deixe para que uma oficina faça o trabalho.

Após instalar a roda de trás, se a posição dos freios não estiver correta, isso irá interferir no funcionamento do mesmo, podendo causar acidentes.

Antes de conduzir, teste o pedal do freio algumas vezes, até sentir uma certa pressão no disco de freio, pode-se sentir as pastilhas voltando ao normal. Verifique também se a roda gira livremente.

**⚠ AVISO ⚠**

**Os aplicativos de celular para conectividade com o painel de instrumentos não estão disponíveis para o mercado brasileiro.**

## Desmontando as Rodas



Porca da Roda Traseira. Torquímetro: 110N.m

1. Use um suporte especial para segurar a moto;
2. Remova a porca da roda traseira ①;
3. Afrouxe as porcas do lado direito e esquerdo da corrente de transmissão ②;
4. Remova a roda;
5. Mova a roda traseira para a frente, remova a corrente da cremalheira traseira;
6. Remova a roda traseira por trás;
7. Ponha de volta a roda traseira, de acordo com a ordem reversa dos passos anteriores;
8. Ajuste a folga da corrente;
9. Após a instalação, teste o pedal de freio, para verificar se a roda gira livremente.

**⚠ WARNING**

Ao remover a roda de trás não pressione o pedal de freio. Pressioná-lo fará o pistão ser ejetado, o que dificulta seu retorno.

**⚠ DANGER**

Se ajustar a corrente de forma incorreta, ou não apertar corretamente o eixo, pode-se causar acidentes. Após a instalação de roda de trás, ajuste a corrente de acordo com as instruções da seção da corrente de transmissão. Confirme que a roda está com as porcas bem apertadas. Caso não saiba fazer a instalação, deixe para que uma oficina faça o trabalho.

Após instalar a roda de trás, se a posição dos freios não estiver correta, isso irá interferir no funcionamento do mesmo, podendo causar acidentes.

Antes de conduzir, teste o pedal do freio algumas vezes, até sentir uma certa pressão no disco de freio, pode-se sentir as pastilhas voltando ao normal. Verifique também se a roda gira livremente.

Verifique as instruções "verificações antes de conduzir" para uma verificação sobre iluminação e sinais.



Front brake switch



Rear brake switch

#### Alça do Freio Dianteiro (Front brake switch)

A alça de freio dianteiro está localizado debaixo do controle de freio. Ao sentir uma leve pressão

#### Pedal do Freio Traseiro (Rear brake switch)

O pedal de freio traseiro está localizado no parafuso do tubo de freio. Ao sentir uma leve pressão no pedal de freio, a luz de freio se acende.

#### TROCA DE LÂMPADAS

Para a iluminação frontal é utilizado luzes de LED importadas. Nesse caso, não há a necessidade de substituir as luzes durante a vida útil da moto, uma vez que é muito duradoura.

#### AJUSTE DA ALTURA DOS FARÓIS

Use uma chave de fenda Ph2 Phillips (6mm diametro), insira no buraco no topo do farol (como mostrado) até sentir a chave não poder se mover, certifique-se que a chave foi inserida na posição correta, para diminuir o feixe de luz gire no sentido horário, para aumentar o feixe, gire no sentido anti-horário.



AJUSTE DA ALTURA DOS FARÓIS

#### FUSÍVEIS

Fusíveis principais, fusíveis ECM, fusíveis de corrente constante, fusíveis de unidade hidráulica do motor, fusíveis da unidade hidráulica da ECU, fusíveis das luzes, fusíveis supelentes estão localizados em dois blocos centrais, fusíveis do motor, fusíveis auxiliares e outros fusíveis estão localizados numa caixa secundária.

1. O fusível principal protege todos os circuitos;
2. Fusível ECM, protegé ECM, retransmissão de ECM, retransmissão da bomba de combustível e outras componentes elétricos;
3. Proteção corrente da ventoinha, painel instrumentos, ligação antifurto;
4. Fusível proteção unidade hidráulica do motor e ABS;
5. Fusível proteção unidade hidráulica do ECU;
6. Fusível proteção luzes frontais;
7. Fusível proteção circuito do motor;
8. Fusível proteção controlador ABS;
9. Fusível proteção partes auxiliares (luz presença, luz de seta, luz traseira, luz de freio, luz da placa, buzina, luz de ultrapassagem);
10. Fusível de proteção de outras partes na alça de controle (exceto a trava do registro de combustível, painel de instrumentos, viseira, dispositivo antifurto).

#### **⚠ DANGER**

Não utilize fusíveis diferentes ou ligações diretas. Caso contrário poderá provocar uma falha no circuito elétrico, causar um incêndio ou queimar o veículo, perda de potência no motor, é muito perigoso.

#### **⚠ WARNING**

Preste atenção as regras para escolher um fusível. Não substitua por alumínio ou fio de ferro, etc. se o fusível queimar em pouco tempo, significa que existe algum problema com o sistema elétrico. Deve-se imediatamente contatar a oficina e programar uma manutenção.

## Solução de Problemas

O conteúdo de solução de problemas pode ajudá-lo a descobrir a causa de alguns problemas gerais.

### **⚠ WARNING**

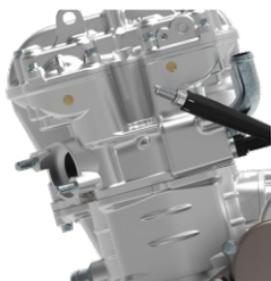
Manutenção e ajustes impróprios podem danificar a moto e por vezes não é possível determinar a causa do problema. Esses danos não serão cobertos pela garantia. Se não tiver a certeza de como realizar a operação, consulte uma oficina da marca para realizar os serviços. Antes de usar essa seção, o melhor é consultar a uma oficina da marca. A oficina tentará resolver o problema.

### VERIFICAÇÃO DO SISTEMA DE COMBUSTÍVEL

Se a luz de falha no motor se acende no painel, significa que há alguma coisa de errado com o sistema de injeção. Deve-se mandar a motocicleta para uma oficina. Consulte uma seção do instrumento que mostra o indicador de falha no motor, que mostra a interpretação.

### VERIFICAÇÃO DO SISTEMA DE IGNIÇÃO

1. Retire a vela de ignição e conecte a tampa da vela de ignição;
2. Encoste a vela ao motor. Pressione o botão de ligar (vermelho), coloque o botão corta corrente na posição  ponha em ponto morto/ neutro, pressione a embreagem (segure a alça de embreagem). Pressione o botão  para dar partida no motor, se a ignição funcionar corretamente, os eletrodos da vela terão faísca azul. Se não houver faísca, entre em contato com a oficina para fazer a manutenção da motocicleta.



### **⚠ DANGER**

Não coloque a vela de ignição perto do buraco da vela para fazer a verificação. Pois a mistura de combustível que pode estar no cilindro, se surgir uma faísca, pode iniciar um incêndio.

De forma a reduzir a possibilidade de choque, e isolamento das partes de metal da vela, o melhor é colocar longe das partes pintadas.

Para evitar a possibilidade de levar um choque, e levar a um desastre, pessoas com problema no coração, ou que usem marca passo, devem evitar fazer este trabalho.

### INOPERAÇÃO DO MOTOR

1. Confirme se há combustível suficiente no tanque de combustível;
2. Ao ligar o motor com sucesso, no processo de iniciá-lo, a luz de avaria do sistema de injeção se acende na cor laranja. Neste caso contate uma oficina para verificar o sistema de injeção de combustível;
3. Verifique se o sistema de ignição está normal;
4. Verifique o ralenti/ marcha ociosa. O ralenti correto deve estar entre 1500-1700 rotações por minuto.

## Solução de Problemas

**⚠ DANGER**

Não faça o combustível fluir em qualquer lugar. Não o deixe perto do motor à alta temperatura ou da embreagem. Ao fazer a verificação, este deve estar longe de fogos de artifício, e não estar perto de fogo ou de fontes de calor.

### DIMINUIÇÃO DA CAPACIDADE DO MOTOR

Quando a funcionalidade do motor diminuir de forma significativa, ou tiver um grande declínio em comparação a velocidade original, talvez seja o bloqueador do sistema de combustível do motor que esteja fazendo o motor não funcionar normalmente, vá imediatamente a uma oficina para

**⚠ WARNING**

O travamento do sistema de combustível é provavelmente causado pela gasolina impura.

## Limpeza de Depósito de Carbono

**Com a intenção de gerar o mínimo possível de carbono, as recomendações são:**

1. A motocicleta anda por um curto período de tempo ou por um longo tempo, ou por um longo tempo abaixo de 5000 rpm. É recomendado que limpe o depósito de carbono a cada 5000 km ou a cada 6 meses. Se a motocicleta normalmente percorre mais do que 5,000 rpm, o aquecimento do motor é o suficiente, e a milhagem para a limpeza do depósito de carbono pode ser estendida para cada 10,000 km ou a cada 12 meses.
2. Se a motocicleta tiver problemas para dar partida. Remova a vela de ignição na hora, e faça o procedimento de limpeza do cilindro. Pressione o botão de ligar (vermelho) por 3 segundos quando a embreagem estiver completamente aberta.

**Há várias formas de limpar o depósito de carbono:**

1. Limpando para eliminar depósitos de carbono. Ao pilotar, em condições que permitam, aumente apropriadamente a aceleração, numa marcha alta para aumentar a velocidade do motor para mais de 7000, pilotando em menos de 2 minutos, isso pode de forma eficaz limpar os depósitos.
2. Use uma marca indicada de combustível para limpar o depósito de carbono de acordo com as instruções, mas não se recomenda o uso frequente, pois pode causar danos nos tubos de suprimento de combustível
3. Use o limpador do corpo do acelerador para limpar o depósito de carbono, remova o graduador do motor e o sensor três-em-um do corpo do acelerador, espirre uma pequena quantidade de limpador de corpo do acelerador nele mesmo e ao redor da placa da válvula, use um

## Cuidados com o Sistema de Combustível

### Atenção:

1. Antes de instalar a bateria nova na moto, deve-se verificar se a ligação dos componentes do sistema de injeção estão fixas e seguras, incluindo o sensor de oxigênio. Verifique também se há combustível.
2. Ao instalar a bateria, deve-se utilizar ferramentas para ajustar os anodos negativo e positivo da bateria. Não ajuste com as mãos.
3. Nunca mantenha o nível de combustível inferior a 3 litros no tanque; caso contrário isso pode influenciar o normal funcionamento do sistema de injeção. Nesse caso, reabasteça quando o nível do combustível estiver menor ou igual a 1 litro.
4. Quando for reinstalar a bateria, iniciando ou quando o veículo tiver falha de energia, demora na recuperação da bateria, ralenti anormal, retirando ou colocando fusíveis ou situações parecidas, preste atenção ao reiniciar o sistema de hardware da injeção elétrica.  
Passos: ligue o sistema elétrico e o corta corrente, dê partida no motor com a embreagem em marcha neutra/ poto morto. Desligue o sistema corta corrente após 10 segundos, e após mais 10 segundos, ligue-o novamente. Repita duas vezes.
5. Quando não utilizar a moto por um longo período de tempo, será difícil de dar partida na primeira vez. Deve-se girar o acelerador num nível de 1/8 para ligar.
6. Se após várias tentativas, não conseguir dar partida, pode ser que haja água dentro do cilindro. Deve-se realizar o processo de limpeza do cilindro. Gire o acelerador para baixo em sua totalidade, e depois pressione o botão de ligar (vermelho) por 3 segundos.
7. se o indicador de bateria estiver piscando no painel, significa que a voltagem dela está muito baixa, recarregue-a de uma vez; a baixa voltagem irá fazer com que o sistema de injeção e seus componentes não funcione corretamente e o motor não dê partida ou a energia não seja suficiente.

### WARNING

Para motos novas, ou que não tenham combustível no tanque, não desligue o botão. Deve-se colocar nem que seja só um pouco de combustível no tanque antes de desligá-la. Caso contrário, a bomba de combustível vai trabalhar em seco, reduzindo assim o tempo de vida útil.

### WARNING

Não desconecte os cabos dos componentes e não os limpe com água.

1. Quando o motor estiver ligado, se o indicador da falha de EFI acender no painel, isso indica que há uma falha no componente de EFI que precisa ser eliminada
  - A. Gire o acelerador ao máximo antes de ligar a motocicleta e mantenha na posição totalmente aberta, então ligue a trava elétrica e dê partida no motor. Se o sistema detectar algum erro, seu indicador irá acender.
  - B. O código de erro terá 4 dígitos. Leia o código de acordo com a quantidade de vezes que o sinal pisca no painel. Por exemplo: P0201 pisca da seguinte forma: pica por mais 10 vezes -> pausa 1 segundo -> continua a piscar mais 2 vezes -> pausa 1 segundo -> continua piscando mais 10 vezes -> pausa 1 segundo -> continua piscando mais uma 1 vez.
  - C. Se houver mais de um erro, o próximo código de erro irá acender após a luz de erro se apagar por 4 segundos. Assim após a luz de erro se apagar durante o processo, espere por mais 5 segundos e ainda não acender mais, significa que o processo do código de erro já foi mostrado.

Código	Descrição do erro	Código	Descrição do erro
P0030	Circuito aberto do controle de aquecimento do sensor de oxigênio de 1 cilindro	P0116	Sinal do sensor da temperatura do arrefecimento do motor está anormal
P0031	Voltagem muito baixa do controle de aquecimento do sensor de oxigênio de 1 cilindro	P0117	Voltagem do circuito do sensor da temperatura do arrefecimento do motor está muito baixa
P0032	Voltagem muito alta do controle do sensor de aquecimento do oxigênio de 1 cilindro	P0118	Voltagem do circuito do sensor da temperatura do arrefecimento do motor está muito alta
P0106	Sensor da pressão de entrada/ sensor da pressão barométrica está anormal	P0122	Limite mínimo da voltagem do sensor de aceleração
P0107	Sensor da pressão de entrada está em curto-circuito com o chão	P0123	Limite máximo da voltagem do sensor de aceleração
P0108	Sensor da pressão de entrada está em curto-circuito com o fornecimento de energia	P0130	Sinal do líquido do sensor de oxigênio de 1 cilindro está anormal



## Cuidados com o Sistema de Combustível

Código	Descrição do Erro	Código	Descrição do Erro
P0112	A voltagem do sinal do sensor de temperatura de entrada é muito baixa	P0131	Sinal de montante do sensor de oxigênio de 1 cilindro é muito baixa
P0113	Voltagem do sinal do sensor de temperatura de entrada é muito alta	P0132	Sensor de voltagem do sinal do circuito do montante de 1 cilindro de oxigênio é muito alta
P0134	Falha do sinal do circuito do montante do sensor de oxigênio de 1 cilindro	P0627	Circuito do controle da retransmissão da bomba de óleo está aberta
P0201	Circuito aberto do controle do injetor de 1 cilindro	P0629	Curto circuito do fornecimento de energia do controle da retransmissão da bomba de óleo
P0261	Circuito do controle do injetor de 1 cilindro em curto-circuito com o chão	P0650	Falha do circuito da lâmpada MIL do lugar do motorista
P0262	Curto circuito com o fornecimento de energia do sensor de pressão de entrada	P0444	Válvula aberta da vasilha do solenóide
P0322	Sinal pulsante da falta do sensor de velocidade (curto-circuito ou circuito aberto)	P0459	Válvula em curto da vasilha de solenoid com o fornecimento de energia
P0480	Circuito aberto do controle da ventoinha	P0458	Válvula da vasilha de solenoid em curto com o chão
P0691	Circuito do controle da ventoinha em curto como chão	P2300	Bobina da ignição de 1 cilindro em curto com o chão
P0692	Circuito do controle da ventoinha em curto com o suprimento de energia	P0628	Voltagem do circuito de retransmissão da bomba de óleo é muito baixa
P0511	Circuito aberto do controle do atuador da velocidade do ralenti	P1098	Voltagem do sinal do sensor de descarga é muito baixa
P0563	Voltagem do sistema de bateria é muito alta	P1099	Voltagem do sinal do sensor de descarga é muito alta

### 2. Limpando o histórico da luz de erro:

Manualmente limpe o histórico da operação de erro: ligue o botão vermelho -> dê partida no motor -> gire o acelerador em neutro a 4000 rpm ou mais, segure por 10 segundos -> solte o acelerador, desligue o motor, a moto não precisa ser desligada, espere mais 10 segundos ou mais: a luz de erro apagará após repetir esses passos por mais 4 vezes.

#### ATTENTION

Quando o motor está em funcionamento e a luz de erro está desligada. Quando desliga o motor e a luz começa a piscar. Isso significa que existia um erro no histórico, e não tem nada a ver com a motocicleta. Após isso,

#### AVISO

**Os aplicativos de celular para conectividade com o painel de instrumentos não estão disponíveis para o mercado brasileiro.**

## USB

### Porta de carregamento USB

Voltagem de entrada: 12V-24V;

Voltagem de saída: 5V, 2A

#### Características:

1. Tampa à prova de água para prevenir entrada de água e poeira para dentro para prolongar o tempo de vida da tomada de carga.
2. Design IC inteligente, irá ajustar automaticamente a velocidade de carga de acordo com o volume e tipo de bateria.
3. Com a proteção de excesso voltagem e corrente, podemos garantir a segurança do carregamento.

#### ⚠ ATTENTION

A porta USB deve estar coberta com a tampa à prova de água, quando não estiver a ser utilizada, em tempo de chuva ou quando lavar a moto. A água provavelmente irá danificar os componentes no interior, se entrar para o interior do USB, seque antes de usar, a porta USB, usando um secador de cabelo. Não utilize se a bateria da moto não tiver carga o suficiente.



## Adicionando Componentes Elétricos

A motocicleta original vem equipada com uma porta modificada: como mostra a figura, a porta está localizada na parte inferior esquerda do tanque do combustível e acima da barra de proteção. É a prova d'água, e fornece energia somente quando o motor está ligado, e pode-se instalar faróis sem mexer no circuito original.

#### ⚠ WARNING

É proibido usar GPS, faróis ou outro equipamento elétrico diretamente nos polos positivo e negativo da bateria da moto. Não é permitida a passagem de fios perto da bateria.

Os equipamentos instalados devem ficar 300mm ou mais, afastados de componentes como EFI, ECU e o receptor PKE. As modificações não autorizadas e o local da instalação que não atendem aos requisitos, serão de total responsabilidade do cliente.

O total de energia usada de equipamentos elétricos não deve exceder 30W.

### CONECTOR DO DISPOSITIVO ANTIFURTO:

Como mostra a figura 2, um conector de dispositivo antifurto, de 6 pinos, está alocado embaixo do assento, que pode ser usado para instalar um dispositivo antifurto ou um dispositivo GPS.

As cores e definição são:

No	Cor da Linha	Definição
1	Azul e Branco	Sinal Velocidade do Motor
2	Vermelho	Suprimento de Energia 12V
3	Verde	Suprimento de Energia 0V
4	Azul Claro	Seta à Direita
5	Laranja	Seta à Esquerda
6	Preto	ACC 12V

Foram adicionados, dois fios vermelhos individuais reservados para resistência de emergência



①

②

## Métodos de Armazenamento

### MÉTODO DE ARMAZEMANTO

Se não for utilizar a moto por um período de tempo, ela precisará de uma manutenção especial, materiais, equipamentos e tecnologia especiais. Por isso, é recomendado que escolha uma oficina da marca para um trabalho completo. Caso queira fazer você mesmo, siga os seguintes passos:

#### MOTOCICLETA

Limpe completamente o veículo, use o cavalete para parar a moto num local plano.

Vire o guidão para a esquerda, pressione e segure o botão vermelho (de ligar), e desligue a moto, a trava da direção travará automaticamente.

#### COMBUSTÍVEL

Com o método de Sifão ou algum parecido, retire o combustível do tanque e o deposite em um recipiente apropriado.

#### MOTOR

1. Remova a vela de ignição, coloque uma colher de sopa de óleo no buraco da vela, reinstale a vela deixe a cambota do motor dar várias voltas.
2. Depois de secar o óleo, adicione óleo novo novamente.
3. Com um pano que contenha óleo novo cubra a entrada de ar e a saída do escape, para evitar parecimento de ferrugem.

#### ARMAZENAMENTO DA BATERIA

1. Remova a bateria de acordo com a seção da bateria.
2. Use sabão neutro e água para limpar a superfície da bateria, remova a sujeira/ ferrugem dos terminais e dos conectores.
3. Guarde a bateria num local onde a temperatura seja superior 0°C.

#### PNEUS

1. Ajuste a pressão dos pneus à pressão indicada.

#### SUPERFÍCIE DA MOTO

1. Proteja as partes de resina e de borracha com uma cobertura
2. Coloque spray anti ferrugem nas peças que não tem tratamento na superfície
3. Use revestimento de cera de carro para proteger a pintura.

Use os nossos carregadores específicos para carregar a bateria uma vez por mês.

Tempo de carga bateria de lítio: 4A x 1-2 horas (voltagem de saída 14.5V~14.8V).

Tempo de carga bateria de gel: 4A x 3-5 horas (voltagem de saída 14.5~14.8V).

As baterias não podem carregar mais do que 5 horas.

### MÉTODO DE REINICIALIZAÇÃO

1. Limpe completamente a moto
2. Remova o pano que cobre a entrada de ar e a saída do escape.
3. Retire o óleo do motor. Siga as instruções do manual de como o fazer, substitua o filtro do óleo e coloque óleo novo.
4. Retire a vela de ignição. Deixe o motor rodar algumas vezes. Volte a colocar a vela.
5. Reinstale a bateria de acordo com as instruções deste manual
6. Verifique se a moto esta lubrificada.
7. Verifique a moto de acordo com as instruções deste manual na seção "Verificações antes de conduzir"
8. Reinicie moto de acordo com as instruções.

### PREVENÇÃO DE CORROSÃO

Cuide da sua moto com cuidado. A prevenção contra a corrosão é muito importante. Fazendo isso a sua moto parecerá nova mesmo após muitos anos.

Fatores que levam à corrosão:

Acumulação de sujeira, umidade e agentes químicos.

Pequenas pedras e gravetos, e arranhões.

Estradas à beira mar, poluição industrial, e ambientes de muita umidade irão fazer surgir ferrugem.

#### COMO PREVENIR A CORROSÃO:

Limpe a moto pelo menos uma vez por mês. Tente manter a moto limpa e seca. Retire a sujeira da superfície da moto. Estradas à beira mar, químicos, asfalto, materiais como seiva, sujeira de pássaros, emissões industriais podem danificar sua moto. Evite-as, caso não possa, remova as sujeiras o mais rápido possível. Caso não consiga limpar somente com água, utilize detergente para limpar. Ao utilizar agentes de limpeza, deve-se ter cuidado com as especificações dos produtos.

Sempre limpe os danos assim que possível. Faça uma verificação cautelosa da superfície e constate se existem danos na pintura.

Se encontrar rebarbas ou arranhões repare imediatamente, evite continuação do dano. Se os arranhões e a rebarba estiverem à superfície das peças, peça na oficina as reparações necessárias. Guarde a moto num local seco e ventilado. Se lavar a moto com frequência dentro da garagem, e a estaciona dentro dela, a garagem ficará muito úmida. Muita umidade pode aumentar a corrosão. Se o ar não fluir, mesmo em um ambiente de alta temperatura, a moto úmida ira enferrujar.

Cubra a moto. Evite a exposição ao sol, isso pode provocar a alteração na cor da pintura e cor dos plásticos. Use cobertura de alta qualidade e respirável para evitar exposição aos raios ultravioleta., e também reduzir a poluição causada pelo ar e exposição a sujeira.

O representante da marca pode o ajudar a escolher a melhor capa para a sua motocicleta.



## Limpeza da Motocicleta

### LIMPEZA DA MOTOCICLETA

Limpe de acordo com os seguintes passos:

1. Use água fria para retirar a sujeira e lama da superfície da moto. Pode-se usar uma esponja suave para a limpeza. Se utilizar materiais mais duros para limpar, pode causar arranhões e riscos na parte estética.

2. Use detergente neutro ou um sabão próprio para limpar carros, e um esponja ou pano de tecido suave. A esponja ou pano, deve ser frequentemente molhado no agente de limpeza.

Caso use a motocicleta, em uma estrada à beira mar ou na praia. Após o uso deve-se lavar com água fria imediatamente. A água fria é necessária, pois a água quente ou morna, pode acelerar o processo de corrosão.

Evite spray de limpeza, e evite que a água atinja as seguintes partes:

- Trava da ignição
- Conector de ignição
- Trava do tanque de combustível
- Sistema de injeção
- Depósito do líquido de freio

#### WARNING

Não use máquinas de lavar de pressão para limpar a moto, corpo do acelerador e injetor de óleo.

3. Após limpar as sujeiras da superfície, use água para limpar os resíduos dos agentes de limpeza.

4. Enxágue, e depois passe um pano levemente umedecido ou a pele animal, e deixe secar na sombra.

5. Verifique cuidadosamente a superfície da pintura. Se tiver algum dano, siga os seguintes passos, use material de reparação para reparar as superfícies danificadas.

- Limpe e seque a área danificada
- Espalhe o material de reparação com uma pequena escova sob o local danificado
- Deixe a área secar completamente

#### WARNING

Depois de limpar a moto ou conduzir à chuva, haverá nevoa de água no farol dianteiro. Ligue o farol e a água irá desaparecer gradualmente. Ligue o motor para ligar o farol frente; limpe a água para evitar o desgaste da bateria.

#### WARNING

Ao limpar a moto não use materiais que contenham ingredientes alcalinos ou ácidos, não use gasolina, líquido de freio ou outros solventes que possam danificar a moto. Deve-se usar somente um tecido suave e detergente neutro com água.

### ENCERAR A MOTO

Depois de limpar, é recomendado que um polimento com cera, que não só protege as peças, mas também dá um ar mais brilhante. Use produtos de cera e polimento de alta qualidade

Quando utilizar produtos de cera e polimento, deve-se prestar atenção as instruções dos produtos.

## Verificar Após Limpar

De forma a prolongar o tempo de vida da sua moto, lubrifique a moto de acordo com as instruções deste manual.

#### DANGER

É muito perigoso pilotar a moto quando o freio estiver molhado, pois ficam sem estabilidade, o que pode causar um acidente após limpar a moto, deve-se testar os freios em baixa velocidade. Se necessário opere-o várias vezes até ele secar.

Verifique o problema após o uso da moto, de acordo com as instruções.

### TRANSPORTE

Deve-se retirar todo o combustível do veículo antes de transportá-lo. O combustível é altamente inflamável, e em certas condições, pode causar explosões. Ao retirar o combustível, armazene-o, é proibido fazer fogo, certifique-se de desligar o motor, e realizar a operação num lugar aberto e bem ventilado. Retire o combustível da seguinte forma:

1. Desligue o motor e o sistema elétrico;
2. Com o método do Sifão ou algum método do tipo, retire o combustível do tanque e

#### WARNING

Ao transportar o veículo, deve-se retirar o combustível do tanque para prevenir vazamentos e até explosões. O veículo deve ser transportado na posição normal de condução, para prevenir vazamento do óleo durante o transporte.

## Instruções para Acondicionamento da Bateria

1. O início do acondicionamento de uma bateria nova  
Acondicionamento e instalação da bateria.
  - Ligue primeiro o polo positivo (+) (fio vermelho), depois o negativo (-): não ligue no sentido contrário, pode provocar avaria no retificador, partes elétricas, etc.
  - Após apertar os terminais coloque massa de terminais ou vaselina para evitar ferrugem.
2. Uso e manutenção
  - 2.1 Cada partida não deve durar mais do que 5 segundos, se continuar tentando e não dar partida, verifique o sistema de injeção e o suprimento de combustível
  - 2.2 As seguintes condições pode fazer a bateria de gel descarregar, e também pode diminuir o tempo de vida útil da bateria:
    - Tentativas frequentes de dar partida e não dar certo;
    - Viagens de curta distância, ou de curto período de tempo, ou de um longo período de tempo mas numa velocidade muito baixa;
    - Não dar partida ao ligar a moto após um longo período de tempo;
    - Instalação de equipamentos elétricos adicionais, ou lâmpadas de capacidade maior do que a permitida, ou outros equipamentos.
  - 2.3 Ao dar partida e a rotação do motor for fraca, o brilho das luzes for reduzido, o som da buzina estar alta demais, e a ignição reiniciar, deve-se recarregar a bateria imediatamente para prevenir uma sobre-descarga causada por falhar ao tentar carregar normalmente.
  - 2.4 Quando a moto não é usada por um longo período de tempo, o melhor a se fazer é retirar a bateria e guardá-la separadamente, ou desconectar os cabos da bateria. E recarregar a bateria de gel antes de parar o veículo, o melhor é recarregar uma vez ao mês.
  - 2.5 Precauções ao carregar:
    - Ao carregar, use um carregador que tenha passado no teste. Pode-se usar a porta de carregamento da própria moto ou remover a bateria e carregar-la separadamente;
    - A voltagem do carregamento não pode ser superior à 15V;
    - Use o carregamento comum sempre que possível. Evite usar com frequência o carregamento rápido para aumentar o tempo de duração da bateria;
    - Não sobre-carregue a bateria. Sobre-carregá-la pode fazer a bateria falhar, inchar ou até estourar, resultando em vários níveis de perigo.
3. Atenção:
  - 3.1 Essa bateria é de gel, e não há necessidade de sua manutenção. É proibido abrir ou modificar a bateria sem permissão. Não adicione eletrólitos ou água sem permissão. É proibido colocá-la num local com altas temperaturas ou que haja fogo.
  - 3.2 Quando carregar ou usar a bateria, não a coloque perto do fogo, e evite curto circuito dos eletrodos positivos e negativos ou a reversa conexão dos terminais positivo e negativo, caso contrário poderá causar dano à bateria, à motocicleta e até as pessoas por perto.
  - 3.3 Se houver um cheiro diferente, calor excessivo, mudança da cor, deformação, ou qualquer situação estranha acontecer, remova-a imediatamente da moto e pare de usá-la.
  - 3.4 A bateria de gel é usada apenas para motocicletas. Não use a bateria para outras funções além da função de usar na motocicleta.
  - 3.5 A instalação de equipamentos de segurança, faróis ou outros equipamentos, possui um impacto na bateria e no circuito elétrico. Caso seja necessário adicioná-los, selecione um produto que tenha passado no teste e conecte-o ao painel. Caso contrário, isso pode causar um mau funcionamento da bateria e do circuito elétrico, causando danos por sobre-carregar a bateria de gel, e interferir no sinal dos outros equipamentos elétricos.
  - 3.6 Não derrube a bateria. O eletrólito contém um forte ácido. Evite contato com a pele, olhos e roupas. Caso entre em contato lave imediatamente com água em abundância. Em casos mais severos, vá ao hospital mais próximo.

### CONSUMO DO COMBUSTÍVEL

"Consumo" do combustível, se refere ao consumo em pelo menos uma velocidade constante.

**Cada veículo é equipado com "lista das partes do veículo" e também está disponível no nosso site oficial a sua versão digital.**

## Tabela de Especificações

Comprimento.....	2034mm
Largura.....	755mm
Altura.....	1096mm
Distância Entre Eixos .....	1390mm
Distância do Solo .....	168mm
Altura do Assento.....	795mm
Peso Líquido.....	165kg
Peso de Carga Total.....	175kg

### Motor

Modelo.....	Cilindro único, vertical, quatro tempos, vento e resfriamento do óleo
Número do Cilindro .....	1
Diâmetro do Cilindro .....	80mm
Folga .....	62mm
Deslocamento .....	312ml
Taxa de Compressão .....	12.5:1
Modo de Inicialização .....	Partida Elétrica
Sistema de Lubrificação .....	Tipo de Respingo de Pressão
Potência .....	26kW

### Sistema de Transmissão

Embreagem .....	Peças Múltiplas do Tipo Único
Transmissão .....	6 Dentes de Transmissão de Marcha
Marcha Dianteira .....	3.1
Proporção da Marcha 1 Marcha .....	2.909
2 Marcha .....	1.933
3 Marcha .....	1.4
4 Marcha .....	1.130
5 Marcha .....	1
6 Marcha .....	0.846
Corrente de Transmissão .....	Óleo da Vedação da Corrente

### Índice de Desempenho Principal

Consumo do Combustível .....	3.2L/100km
Velocidade Máxima .....	150km/h
Sistema de Freio.....	7m

### Sistema de Viagem

Diâmetro do Giro de Curva .....	5m
Especificações Roda Dianteira .....	110/70R17 54S Pneu sem Câmara
Especificações Roda Traseira .....	160/60R17 69S Pneu sem Câmara
Método de Ignição do Sistema Elétrico .....	Tipo de Descarga de Indutância
Vela de Ignição .....	LDK8RTIP/CR8E1
Especificações do Armazenamento da Bateria .....	12V,10Ah
Especificações Fusíveis .....	15A
Especificações do Farol .....	12V,15W/7.5W
Especificações Luzes da Posição Dianteira .....	12V,0.6W
Especificações Luzes de Seta .....	12V,1.8W
Especificações das Luzes de Freio/ Cauda .....	12V,0.9W/7.5W
Especificações da Lâmpada da Placa Traseira .....	12V,0.4W

### Volume

Volume Efetivo do Tanque de Combustível .....	15L
Volume do Óleo do Motor .....	1900mL
Óleo do Motor, Com a Troca do Filtro do Óleo ao Mesmo Tempo .....	1700mL
Óleo do Motor, Sem a Troca do Filtro do Óleo .....	1600mL

## **CONTROLE DA POLUIÇÃO SONORA**

Este veículo atende as exigências das legislações vigentes de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução nº 02/1993, complementada pela Resolução nº 268/2000 do Conselho Nacional do Meio Ambiente – CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é:

89,2 dB(A) / 4.300 rpm

Conforme NBR-9714

## **CONTROLE DA POLUIÇÃO DO AR**

Este veículo atende as exigências do programa de controle da poluição do ar por motocicleta e veículos similares – Promot Conforme artigo 6º da Resolução CONAMA nº 432/2011, os valores de CO, HC e velocidade angular do motor em marcha lenta com base nos valores comprovados no ensaio de certificação são:

GAS            UNIDADE

CO    2,0    % em volume

HC    400    ppm – parte/milhão

Velocidade angular do motor em marcha lenta  
(rotação em marcha lenta):  $1600 \pm 150$  rpm

# **Mobil**

## **Super Moto 4T<sup>®</sup>**

A JTZ MOTOS usa e recomenda o  
óleo lubrificante de motor Mobil Super  
Motos 10W 40

# Diagrama do Circuito (TFT)

